ESTE DIARIO
SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO NÚM. 58
DONDE SE RECIBEN AVISOS, SUSCRICIONES Y SOLICITADAS

Redactor en jefe: EDUARDO ACEVEDO

Los artículos de interés general se publicarán gratuitamente. Los de interés particular, abonarán según la tarifa del establecimiento. Unos y otros deberán remitirse antes de las 7 p. m. No se devuelven los originales, publíquense ó nó.

# EL SIGLO

SUSCRICION
Á LAS DOS EDICIONES, PAGADERA ADELANTADA
Por un mes . . 2.00 pesos | Número del dia . . 0.04 pesos
Por seis meses . 10.60 " | Número atrasado 0.20 "

Gerente: ARTURO RICARD

Los avisos no contratados para ambas ediciones serán publicados indistintamente en una ú otra, á juicio de la Gerencia.

Agentes: En París — Señores Mayence, Favre et Cie., rue de la Grange Batelière 18. — Señor A. Lorette, directeur de la Société Mutuelle de Publicité, 61, rue Caumartin.

MONTEVIDEO— Lúnes 3 de Agosto de 1896 — EDICION DE LA TARDE — Año XVII—Núm. 4,716

## EL SIGLO

# Revista musical

## OTELO

### El drama lírico

Cuando se trata específicamente de una obra lírica, la cual es denominada por los autores *drama musical*, es lógico que empecemos por prestar atencion á la poesía que sirve de original al músico para la traduccion, posiblemente aproximada del argumento de la pieza por medio del elemento sonoro, artístico, que constituye la pieza trabajada con el auxilio de los poderosos elementos musicales: la melodía, la armonía, la instrumentacion y el contrapunto.

Es un hecho indiscutible que entre los poetas italianos que hoy se dedican á escribir *librettos* sobresale de un modo decisivamente superior el amigo Boito.

Además del inspirado arte usado para de la tragedia de Shakespeare extractar un drama escrito bajo las reglas y exigencias de la poesía, el autor ha sabido imprimir á su obra aquel rasgo de vigor por él empleado en otros trabajos de igual importancia. Es el mismo poeta y el mismo autor del célebre *Il Re Orso*, poema que en si lleva aparejado el carácter de un estudio etnológico y crítico. En los versos del *Otelo* hay la misma intencion, el mismo saber, el mismo propósito de dar á la publicidad un libro que puede ser leido y oido, aún separándolo de la música de Verdi.

En cualquiera de las páginas de ese bello *libretto* se encuentra la *uña del leon* (ungüis leonis) del artista, la manera definida, típica, del poeta y del pensador. Es el principe actual de los poetas italianos que escriben para teatro. En él se concreta la dualidad de poeta y de músico.

Como poeta de raza, sabe construir sus obras con todos los elementos de la ciencia y del arte, como autor musical, comprende intuitivamente, profesionalmente, las situaciones líricas. Lleva la poesía con todas sus modulaciones desde la grave expansion de la alegría, desde los espasmos y el ascetismo de la contemplacion y del amor, hasta la altura de la situacion dramática. Conoce de antemano la fuerza intelectual del artista-músico; prepárale las dificultades; sabe acumular abismos como sabe producir diafanidades de amor y de delicias, de ilusion y de ensueños.

Era el tiempo en que los *maestros* del teatro lírico andaban con sus cuadernos de notas en el bolsillo para aprovechar frases musicales que se le ocurrian en el momento y podian ser *aplicadas* (sic) al primer *libretto* que encontrasen.

Tratándose, por lo tanto de un *drama lírico* el principal deber es estudiar la partitura bajo este concepto. (Aunque ya conocida, la importancia de la obra permite muchos estudios.

Si es un drama lírico, no es posible pedirse á la música aquella forma de las operas comunes. Un drama en estas condiciones, ya no es una obra en la que es admisible separar la frase musical de la frase poética.

Los la música del *Ave Maria* de *Otelo*, por ejemplo, sin asociarle la idéa precisa, concisa, de la plegaria que acompaña una invocacion y un presentimiento terrorífico, es exigir de un auditorio la obligacion de comprender una sucesion de frases musicales que nadie puede entender si no es conocida la situacion esencialmente dramática.

Pocas, muy pocas poginas del *Otelo* se prestan á las audiciones particulares. Aúnque no del todo admiradores de lo que dijo Hanslick en su obra *Lo Bello en la Música*, sin embargo, es cierto, como el asegura, que el verdadero drama lírico como ya lo habian presentado Gluck, el mismo Mozart, Beethoven, Weber, etc., es la cohesion musical de las dos manifestaciones del Arte, la poesía y la música; uniformidad de consorcio esta que la historia de la música nos presenta como ya existente desde los tiempos helénicos, desde los *corales* de los primeros caistianos sumidos en las catacumbas de Roma, entregados á la misteriosa expansion de los corazones dedicados á la fé cristiana; desde las razas nomadas del oriente que armonizaban la sencillez de la poesía levantina con la consonante sencillez de la melodía.

Despues de haber considerado exclusivamente como drama lírico al *Otelo* tal como lo escribió el maestro Verdi, es necesario estudiar el efecto que puede haber producido en el público. Como drama lírico somos apreciadores de esa notable obra de Verdi.

Con excepcion de aquel coro de mujeres y muchachos, acompañado por mandolines y guitarras, (los muchachos fueron ayer suprimidos), coro que no produce en nuestro ánimo ninguna impresion, sabe Dios por cual motivo, no queriendo tambien acusar demasiado aquella deficiente ejecucion de un trozo marcial efectuada por los *metales* entre telones, es justo confesar que las demás páginas de esta ópera son una demostracion cabal del talento de Verdi, siempre progresista, penetrante, dotado de condiciones excepcionales para el arte lírico teatral.

Como belleza de música que pretende ser imitativa, ya nos habian dado ejemplos Felicien David en su *Desierto*, Meyerbeer en *Dinorah*, para no citar los Beethoven, Schumann, Berlioz, Wagner, Liszt, Saint-Saens.

La música imitativa es valiosa siempre que de antemano se conozcan las intenciones de los autores.

En el 4.º acto del *Otelo* cuando aparece el *moro*, caminando, paso á paso con el cobarde valor de los asesinos: cuando se vá aproximando al lecho de Desdemona, en la orquesta, la voz autorizada de los contrabajos, auxiliados por las *violas* ejecuta algunas frases musicales de las cuales la última en tono de *lá bemol menor*, toma al final la forma de escala *menor descendente*, ejecutada por los mismos contrabajos y *violas*, se vuelve ámplia en una sonoridad conmovedora, algo como el ruido sordo, subterráneo que debe preceder á las oscilaciones del suelo en el momento de un terremoto, escala esa que finalisando *secamente* en la *quinta* del tono, un *mi bemol*, es inmediatamente seguida de dos acordes vigorosos, fortísimos, ejecutados por toda la orquesta.

Es de un efecto de tal modo verdadero con la situacion dramática, que es imposible dejar de admirar semejante pensamiento musical. Es sorprendente!

Ya Glück había dicho que la mejor manera de asistir á una representacion es prestar toda atencion al palco escénico donde está el artista y olvidar el pedestal que es la orquesta, es decir, como el público está convencido de que el pedestal-orquesta no puede faltar á la estatua drama, basta observar la situacion escénica muchas veces descrita por la misma orquesta, pero si se aisla el trozo musical de la situacion, tal cual la representa la escena se notará que la frase es totalmente incomprensible.

Ahí está pues explicada la razon por la cual el *Otelo* es pieza lírica esencialmente dramática y á veces melodramática, en el sentido apropiado del calificativo, como por ejemplo aquel episodio tratado brillantemente por la orquesta con un canto exuberante de imitaciones y tonalidades distintas, *declamando* apenas el tenor, en la escena del tercer acto despues del *duetto* de Otelo y Desdemona... Especificar tambien el *duetto* casi todo dialogado entre aquellos personajes al final del primer acto, la escena primera del segundo acto desempeñada por Yago (Camera) y entre tantos otros trozos uno, especialmente característico, aquel en que la orquesta ejecuta *scherzando* un tema saltitante, burlesco, canto ese que es el acompañamiento del *duetto* entre Cassio é Yayo, cuando Otelo se oculta para observar los gestos del supuesto seductor de Desdemona, como así mismo la introduccion del cuarto acto, página de elegante hechura, que empieza por un *duo* de oboe y flauta, á cuyos instrumentos poco á poco se van asociando los clarinetes y fagotes. Son 34 compases de un elegante desenvolvimiento artístico, de una suavidad de expresion que á veces nos hace recordar un episodio musical de *Aida*.

### La interpretacion

Debemos empezar por hablar de la orquesta por cuanto á ella en nuestro concepto correspondieron los honores de la noche. Ante todo, nuestra imparcialidad nos obliga á aplaudir sin restricciones á todos los instrumentistas en general y en particular al maestro Eduardo Mascheroni. Su batuta ayer ha hecho prodigios sosteniendo muchas veces la cohesion en el desempeño de una partitura que ofrece enorme y múltiples peligros.

Es sabido que el papel de Desdémona fué creado por la Pantaleoni quien lo ha representado en el mismo teatro Solís al lado del tenor Stagno.

Este recuerdo nos ha vuelto exigente y aún cuando somos justos reconociendo la dedicacion y la buena voluntad con que la señora Gini-Pizzorni ha desempeñado su cometido, sin embargo, no es posible dejar de reconocer que la Desdémona (de Verdi) exige que sea musicalmente caracterizada por una artista de condiciones superiores á la de aquella inteligente cantante.

*Quod natura dat nemo negare potest.* En varios momentos se hizo aplaudir sobre todo en los duettos y con pesar hemos notado que pasaron despercibidas aquellas dos bellísimas páginas del 4.º acto: la *Cancion del Sauce* y el *Ave Maria*.

El barítono Camera no nos ha hecho olvidar ni á Maurel ni á Menotti, pero es indudable que este hábil artista se salió anoche airoso de la prueba á que se hubo sometido, despues de haber sido el papel de Yago aquí representado por su primero interprete, Maurel.

El *brindis* del primer acto lo ha cantado correctamente. En le *monólogo* donde se pronuncia el famoso *Credo* del *honesto* Yayo, su voz tuvo inflexiones vigorosas muy de acuerdo con los efectos de sonoridad imponente obtenidos por la orquesta valiente é impetuosa.

En la escena que llamaremos de la *sugestion*, cuando Yago infiltra en el corazon de Otelo el veneno de los celos, el barítono Camera dramatisó la situacion de un modo digno de todo elogio. Encontramos, en compensacion, que el artista se conservó inferior á la situacion dramática cuando pronunció la frase: *Ecco il Leone!*

En efecto, antes de estas palabras el mismo Yayo exclama: *Chi può vietar che questa fronte prema col mio tallone?*

Hasta ahora dicha exclamacion es acompañada por la postura que asume Yayo poniendo el pié sobre el cuerpo de Otelo desmayado. Entonces como definicion del absoluto dominio de la fuerza intelectual sobre la fuerza bruta exclama: *Ecco il Leone!*

El señor Camera suprimió este detalle, sin duda por el respecto que le merece el nombre de Tamagno, pero para nosotros esa aparente insignificancia no es lo mismo, porque se trata no de ópera sino de drama musical.

En una opera esa falta seria tolerable; en el *drama* no debe ser suprimido ningun detalle. Su actitud no demostró la superioridad intelectual del tipo del intrigante-filosofo, que Shekespeare creó para simbolisar un producto real, positivo, de la podredumbre moral de las sociedades en todos tiempos, en todos paises.

Ese Yayo parecia estar con miedo que el Otelo perdiera el sueño de los desmayados. Exceptuando este detalle,—aplaudimos la interpretacion dada á uno de los mas dificiles papeles que se hayan creado hasta hoy.

En el tercer acto el *sexteto*, que es un trozo bellísimo, perdió de efecto por causa de la naturaleza de aquella voz metalica del tenor comprimario que hacia de Casio. El equilibrio de las vibraciones sonoras quedó roto á cada momento. El efecto fué desagradable. No se preocupe el señor comprimario de querer hacer sobresalir su voz, trate con preferencia de ayudar á *armonisar* el conjunto, cantando mas *piano*.

Cuando las voces son *metálicas*, como se acostumbra decir, es necesario recurrir á ciertas *ficelles* y sobre todo debe perderse esa vulgar peeocupacion de querer sobresalir á los demas. Esto no es censura; es un consejo que probablemente el amor propio de un tenor comprimario puede aceptar.

Hablemos de Tamagno á quien estamos desde hace años tratando por la prensa con esta familiaridad. Hablemos de este gran tenor, de este de este aventajado discípulo de Verdi, de este cantante cubierto de gloria, aplaudido á sacie encomiado como pocos, y que pasea triunfante por el mundo el predominio de su voz por los teatros líricos. Nosotros nos hemos multiplicado, por así decirlo, cuando hemos escrito sobre Tamagno en un mismo dia y en mas de un diario, gastando *fósforo* cerebral en provecho de sus triuntos.

Nadie, absolutamente nadie, podrá decir que nosotros no somos admiradores de Tamagno, pero ¿porqué motivo anoche no hemos sentido en el 4.º acto la impresion que esperabamos y que el público como nosotros no ha tenido? —Seria cosa de estudiar meditadamente.—El papel de Otelo fué escrito por Verdi para la voz de Tamagno, lo que constituye un defecto que queda inherente al mismo trabajo, como quedó la parte de soprano en la *Flauta Encantada*, de Mozart, escrita especialmente para la voz de una *virtuose de los agudisimos*! Todo el papel de Otelo fué enseñado por Verdi al mismo Tamagno.

Si tenemos que sujetarnos á la sentencia del *Magister dixit* tendriamos que razonar de la siguiente forma: Verdi se ha fijado en la voz de Tamagno y en su físico para el papel de Otelo; escribió la música, se la enseñó, le comunicó sus impresiones, su modo de sentir, por lo tanto, lo que hace Tamagno es impecable.

Bajo este concepto, somos obligados á no decir ni siquiera una palabra sobre el modo como Tamagno ha interpretado anoche el papel de Otelo, pero ó séa cuestion de temperamento ó manera de comprender el tipo del Moro, lo cierto es que no nos sentimos dominados al salir del teatro. Es indudable que en los tres primeros actos, Tamagno ha tenido momentos dignos de una ovacion, pero en otros la abundancia de potentes *declamados* nos ha demostrado que, Verdi, ó Tamagno ha interpretado el caracter de Otelo como un volcán en violenta erupcion. Cuando el músico abandona la mayor potencia vibratil de la voz humana para recurrir á la mayor potencia de la declamacion, ya no es el alma que sufre, es el cerebro de un loco que hace explosion como si fuera el gigante Atlas que sacudiera el mundo en una convulsion electro-dinámica de inconmensurable tension.

¿Tamagno-Otelo sale de los limites de los seres humanos? Puede ser que no. Para nosotros el Otelo es—como ha dicho un crítico—una mezcla de barbaria y civilizacion y un producto de esta órden no puede ser sino un resultado en que lo *bárbaro* ya está *atenuado* por el virus-civilizacion.

Finalmente, nosotros preferimos un Otelo mas á lo Giovani Emmanuel, mas humano. Estas observaciones las hacemos porque se trata no de una *ópera* sino de un *drama-lírico* en el cual la música es apenas el *medio*.

Aparte este modo de sentir personal, sin pretensiones de imponerse, diremos que el celebre tenor ha trabajado anoche con una dedicacion inmensa, lo que es natural, cuando se paga el tributo del cariño á un maestro y á un amigo como Verdi.

### La Bohéme

Nos consideramos todavia inhabilitados para escribir sobre esta ópera de Puccini. Aun cuando conocemos la partitura por su lectura al piano, sinembargo, no es posible comprender, con una sola audicion el lenguaje polifónico de los elementos vocales é instrumentales. Esperaremos por lo tanto oir una segunda vez á la *Bohéme* para expresar nuestra opinion.

La impresion general, fué sin duda, favorable y mucho á la obra, pero no es posible detallar situaciones y efectos musicales sin oirla nuevamente. Es una cuestion de percepcion mas ó menos difícil. Los lectores no nos llevará á mal esta franqueza.

*Adalberto Soff.*

# MENJURGES ELECTORALES

### CANDIDATOS A BASE DE... OROZUZ

Algunos que se ocupan seriamente del problema de Noviembre han hecho cálculos aproximados sobre los resultados posibles de las elecciones. Según ellos, por lo menos cuarenta de los diputados actuales van á dar el salto mortal: vale decir en buen lenguaje criollo, que se irán al carnero.

Y lo particular del caso es que aquellos que el público cree mas seguros son los que volarán probablemente.

Además se nos informa que hay una cantidad tal de candidatos que una columna de este diario no bastaría para contenerlos holgadamente. Por el Salto hay diez candidatos; por Paysandú de quince á veinte; por Soriano... ah! Soriano duerme tranquilo á la sombra benéfica del palio presidencial. Pero segun nos aseguran, por este Departamento vendrán con toda probabilidad los señores Baños y Perea, con cuya eleccion se habrán sacado, naturalmente, la lotería.

Pero lo importante está del lado de la botica que regentea el Sr. Beisso. De allí vendrá una buena remesa de farmacéuticos y aficionados al oficio. Entre estos últimos está el señor Avegno y el doctor Pastore, miembro correspondiente de la *Parca Donas*, en el Durazno; y entre los farmacéuticos figura como candidato seguro el señor Sr...eco.

Con estos elementos y algunos mas por el estilo podrá la futura Cámara desmayarse ó las tirarse impunemente, que tendrá remedios y paliativos en el acto.

Es un buen consuelo para los diputados de salud delicada.

# EL DUQUE DE LOS ABRUZZOS

### SU DESEMBARQUE

Ayer á las diez y media desembarcó del *Cristoforo Colombo* despues de concluir su guardia disciplinaria el príncipe de Saboya.

Se alojó en el Hotel Oriental, donde ocupa el cuarto número 1.

A las dos de la tarde paso al palacio de Gobierno donde como es sabido debia recibirle el Presidente de la República.

En el despacho presidencial le esperaba el señor Idiarte Borda acompañado por los cinco ministros de estado.

El jóven duque de los Abruzzos fué presentado á S. E. y á los ministros por el conde Autonelli.

Despues de platicar algun rato, el principe volvió al hotel, haciéndole los honores un piquete de l escolta presidencial.

Por la tarde fué á Maroñas á presenciar las carreras y de noche estuvo en el teatro Solis donde ocupaba á la izquierda un palco balcon.

Es el duque de los Abruzzos muy jóven todavia, de estatura no muy elevada, casi lampiño y de tez bastante quemada por el aire y el sol de los mares que viene surcando desde hace algun tiempo en su larga gira alrededor del mundo.

Esta noche será obsequiado por el ministro Antonelli con un gran banquete en el Hotel Oriental.

La mesa será servida para 54 cubiertos en una de las salas del Hotel, habilitándose el saloncito de la derecha como sitio de recepcion. El patio estará adornado con franjas de colores representativos de la bandera italiana.

A este banquete asistirán las señoras del presidente de la República, de los diplomáticos, de los ministros y algunas otras.

Mañana por la noche se ofrece en Solis al duque de los Abruzzos una funcion de gala y á mediados de la semana se le dará en el Casino Italiano otro gran banquete servido por la Confitería del Telégrafo.

# NOTAS DE DELTA

Delta, infringe de vez en cuando el decreto prohibitivo del médico curante de sus pobres ojos, que lo es el distinguido oculista doctor Isola, y escribe algunas notas, ya *bio ó bibliográficas*, ya teatrales, para mostrarnos, como él dice, "que no ha muerto aún, *pese á quien pese*". Hoy nos ha remitido lo siguiente:

### ANGEL DE GUBERNATIS

Hoy es esperado en esta el indianista polígrafo Angel De Gubernatis, quien ha justificado plenamente el epíteto de "excelente hilo conductor de ideas" que discernióle, en los comienzos de su carrera literaria, la genial escritora francesa célebre bajo la seudónimo de *Daniel Stern*.

Es ya un gran mérito ante sus contemporáneos, el don de saber transmitir bien las ideas agenas: es ahorrar trabajo en una época en que el tiempo es escaso para responder á esa plausible é inagotable sed de conocimientos que nos devora á todos los que militamos bajo el glorioso lema de Terencio: *Homo sum et nihil me humani alienum puto.*

Pero sería injusticia no ver en el profesor De Gubernatis nada mas que un recopilador feliz de datos y de ideas, un trabajador fenomenal incansable, que dirige simultáneamente dos revistas (ya en uno, ya en dos idiomas), de puntualmente sus lecciones, primero de lengua y literatura sanscrita en el Real Instituto de estudios superiores en Florencia, y en seguida de literatura italiana en la Universidad de Roma, manda revistas y artículos á media docena de periódicos, da lecturas en la Universidad de Oxford, conferencias en Goricia y en Iliria, visita y describe la Rusia y la India, sorprendiendo en este último país al colegio de bramines pronunciando en su seno un discurso en lengua sanscrita, recopila diccionarios biográficos y publica cerca de un centenar de volemenes.

Lo mas importante es que en esa enorme mole de papel impreso que representa una potencia aterradora de trabajo y de asimilacion, siéntese respirar el soplo original de una inspiracion ardiente, el alma de un poeta, la intuicion de un crítico agudo á la par que sensitivo.

El saber no marchitó en De Gubernatis el corazon; por eso muchos de sus libros le sobrevivirán largamente y su *Historia Universal de Literatura* llegará á ser tan *popular* y tan autorizada como la *Historia Universal* de César Cantú; sí, porque en ambas obras hay, aceptable en todo ó en parte, un criterio personal elevado, concienzudo, razonado, de un mérito que puede ser variamente aquilatado, pero que es evidente é irrecusable.

Sería bueno hablar aquí de *Savitri* y otros dramas de De Gubernatis sacados de leyendas indiadas y los que, interpretados por Ernesto Rossi, grangearon á su una autoridad envidiable. Pero entonces debiera hablar tambien de su trilogia histórica: *Usos natalicios, nupciales y funerarios*, de su *pequeña enciclopedia indiana*, de su *Mitologia zoológica botánica* y de cincuenta libros mas... lamar de obras!—No tengo tiempo, no tengo vista hoy para tan agradable, pero larga tarea. Yo me limito, hoy por hoy, á dar la bienvenida al esclarecido escritor italiano que viene al Rio de la Plata con el intento de dar en sus dos capitales algunas conferencias literarias que, lo espero, serán oidas con interés por un público inteligente, culto y simpático.

El profesor de Gubernatis va primero á Buenos Aires, pero no es improbable que deteniéndose aquí el vapor, baje para echar siquiera un vistazo sobre esta coqueta y querida ciudad de Montevideo, para dar un apreton de manos á los muchos apreciadores de sus talentos que irán al muelle á recibirle.—A su regreso de Buenos Aires, De Gubernatis se detendrá aquí unos dias para dar dos ó tres conferenciase. Tndré entonces ocasion de apreciar al orador y de hablar mas extensamente del escritor.

Mientras tanto... ¡Salud á Angel de Gubernatis!

*Delta.*

# DE CLEMENTE Y LOS DESERTORES

### REPORTAJE AL SEÑOR SALTERAIN

Como un colega salteño consignara en sus columnas la version de que el viaje á Montevideo del doctor Salterain—que es desde hace dias nuestro huésped—estaba relacionado con el rumor circulante respecto á la destitucion del actual Jefe Político del Salto señor De Clemente, pues, segun el mismo colega, el doctor Salterain venia á trabajar conjuntamente con el coronel Abreu á fin de que aquel Jefe Político no fuera separado de su puesto; resolvimos entrevistar hoy al doctor Salterain, quien con toda amabilidad nos manifestó lo siguiente respecto á los asuntos del Salto:

"En primer término, nos dijo, mi viaje responde pura y exclusivamente, á la resolucion que formé en el Salto de agregarme á un grupo de amigos de aquella localidad que se declararon en huelga por unos seis ú ocho dias con el propósito de venir á ver á Tamagno.

Como fué un viaje improvisado no dispuse del tiempo necesario para despedirme de mis relaciones y de ahí que no llenara ese requisito social ni con el Jefe Político de quien soy amigo, ni con el coronel Abreu, aunque con el último casi puedo decir que me hallaba dispensado de hacerlo, porque nuestra relacion dista mucho de ser íntima y no tiene otro grado que esa que vulgarmente se llama "de sombrero."

"En cuanto al asunto de la prision del desertor, si bien dicha prision ya habia tenido lugar dos ó tres dias antes del de mi venida, el hecho no pasó á ser del dominio público sino dos dias despues de sucedido, es decir: el mismo en el que yo partí, de modo que no tengo al respecto otros datos que los que nos suministró en el ferro-carril un compañero de viaje que dijo haberlos recojido—si mal no recuerdo—en la Jefatura, y que no tengo inconveniente en proporcionárselos, pero, sin responsabilizarme por el grado de veracidad de que puedan estar revestidas. Helos aquí:

"Por costumbre establecida de antaño, y que yo considero de todo punto ilegal, existe entre las autoridades de Concordia y las del Salto un acuerdo que llamaremos *tratado de extradicion de criminales*, segun el cual unas y otras autoridades, tan pronto como reciben aviso telefónico de que ha pasado el Uruguay un desertor ú otro delincuente cualquiera toman enseguida las medidas necesarias para su aprehension y si ellas tienen éxito, el delincuente es remitido sin mas trámite al punto de dónde fugó".

"Parece que desertó del batallon 1.º de cazadores un súbdito brasilero, que se habia alistado en él firmando para el efecto el correspondiente contrato. Fué requerido en la forma señalada á las autoridades de Concordia por las del Salto, y las primeras lo remitian preso á disposicion de las segundas, pero al jefe de Resguardo que es nuevo en el puesto que ocupa no le pareció correcto lo que sucedia y dispuso la prision tanto de los que conducian al desertor como de los que habian pasado el Uruguay para recibirlo.

"Esto, unido á la version de que el proceder del referido jefe de Resguardo, es motivado por enemistad con el Jefe Político de Concordia á quien quiso con su proceder colocar en un conflicto, es todo lo que sé de dicho asunto y esto mismo por conducto, como antes lo digo, de un compañero de viaje".

Por lo demas, puedo asegurarle que tan no es cierto que mi viaje se relacione con la destitucion del señor De Clemente—destitucion de la que he oido hablar recien acá—que yo no hablo con el coronel Abreu desde el 18 de Julio, fecha en que lo hice con el fin de agradecerle su amabilidad por haber puesto á nuestra disposicion la banda de música de su batallon para las fiestas que celebramos allá con motivo de aquel aniversario patrio, y con De Clemente tampoco hablé sino cinco o seis dias antes de venirme, siendo nuestra conversacion como siempre, de indole genuinamente social."

Esto mas ó menos fué lo que nos dijo el doctor Salterain, de quien nos despedimos,—despues de agradecer la deferencia con que habia accedido á nuestra peticion, deseándole feliz viaje en su regreso al Salto que realizará probablemente esta tarde.

# LUSSICH EN BUENOS AIRES

Ha regresado de la corta excursion que acaba de hacer á Buenos Aires el almirante popular del Rio de la Plata.

Allí como aquí ha metido bulla con su *Huracan*, sus nuevos elementos de salvataje y su don incomparable de gentes.

Léanse sinó los siguientes párrafos que le dedica *La Prensa* de Buenos Aires:

"Un nuevo vapor para salvatajes se ha agregado á la numerosa flotilla del señor Antonio Lussich. Se llama *Huracan* y es el antiguo *Fortuna*, completamente reformado y dotado de todos los elementos necesaries para efectuar las operaciones de salvataje.

La máquina tiene una fuerza de 100 caballos. En la cubierta tiene un sólido aparato para los remolques. En la proa está colocado un poderoso foco de luz eléctrica con un gran reflector.

Abordo del buque existen cuñas, planchas de acero, diversos tubos de máquinas y otros elementos para reparar averias en caso de choques ú otros accidentes marítimos.

Hay tambien en el buque un buzo. El señor Lussich ha conseguido que se estableciera una comunicacion eléctrica directa con el buzo cuando está debajo del agua, pudiendo hablarse por teléfono con bastante claridad. Uno de los hilos eléctricos va por dentro de la cuerda que va atada á la cintura del buzo y que sirve para levantarlo: el otro que es de cobre, sin forro ninguno, va unido al casquete de cobre, sitio donde los dos hilos se unen, formando así el circuito voltáico.

Ayer se hicieron algunas experiencias, sumergiéndose el buzo en la dársena y por espacio de una hora, estuvo hablando con varios caballeros.

Esta aplicacion del teléfono, tiene suma importancia, porque así se evitan los mil inconvenientes que suelen presentarse principalmente en la renovacion del aire, que muchas veces se suele mover la máquina demasiado de prisa, haciendo mucho aire, y otras veces sucede lo contrario, corriendo peligro el buzo de ahogarse por falta de aire.

El "Huracan" efectuará sus operaciones de salvataje en las aguas de Montevideo.

El señor Lusich obsequió con un almuerzo á sus amigos, en el pequeño comedor de popa, circunstancia que aprovechó para hacerles conocer los nuevos elementos que poseia el buque para socorrer los accidentes marítimos."

# Congreso blanco

Como lo anunciamos en nuestra última edicion, estaban citados ayer los miembros del Centro Elector del partido blanco, para una reunion en el local del club Bernardo Berro, en la que debian de dar posesion de sus respectivos cargos á los electos para constituir el nuevo directorio.

Como no concurrieran á la reunion por causas imprevistas tres de los congresales, el acto no pudo tener lugor, quedando postergada para hoy.

# MOVIMIENTO COLORADO

Completamente estéril ha sido la última semana para los trabajos de eleccion de Comision Directiva Nacional del Partido Colorado. Recien en ésta se le imprimirá actividad, pues se dará principio al envío de comunicaciones á los Departamentos para que los Clubs en ellos existentes celebren las reuniones necesarias á fin de designar á las personas que han de representarlas en la eleccion de Comision Directiva.

Corre á propósito de esto la version de que solo se dará ingerencia en ese acto á los Clubs de filiacion gubernista, prescindiendo de los que responden á las otras fracciones en que está dividido el partido colorado.

Parece que se confirmará la version que consignamos al hacer la reseña de la Asamblea que tuvo lugar en el Club "Cesar Diaz" para elegir Comision Provisoria, en cuanto á que la eleccion de Directiva General, tendrá lugar el 30 del corriente.

Por lo demás, nada se ha hecho para la confeccion de listas de los candidatos para la Comision Directiva á elejirse.

# "El del piston"

### SIGUE SOPLANDO... Y FUERTE

Señores Adalberto Soff y Achille Barbistei—Presente—Señores: A ustedes dos les debo un pequeño tiron de orejas: á Achille Barbistei por haberse metido en camisa de once varas y al distinguido señor Adalberto Soff por haberme tratado de malo... y de gordo, que es lo peor. En cuanto al primero, en dos plumadas voy á hacerlo desaparecer del escenario en que se ha *colado* de instruso, sin que nadie le llamara y por puro gusto de darse corte y bombo metiéndose donde no se le importa. Ya las otras noches en el mismo teatro tuve ganas de agarrar á este señor á pistonazo limpio; pero... yo sé guardar un completo órden ante el público, sobre todo cuando él es culto y respetable como el de Montevideo donde además de *gentleman comme il faut* hay un núcleo primaveral de señoritas, hermosas, bonitas como algunas de mis compatriotas en cuyos ojos parece mirarse el azul purísimo del más claro cielo del mundo: el de la *mia cara Italia*.

Confieso que á ratos me da vergüenza ser un modesto músico, perdido entre esa plebe filármonica, desgraciado é ignoto, inclinado sobre el yanque del trabajo que ha de proporcionarme el pan nuestro de cada dia. Más de una vez me han dado ganas de hechar á un lado el instrumento, de subir á los palcos y desde allí ponerme á *dragonear*, como aquí se dice. Pero los Dioses del Olimpo, me han deparado otra suerte más negra y más cruel y casi estoy seguro que por mucho tiempo todavia no dejaré de ser un murguista de mala muerte. Hágase la voluntad divina... Santo padre! *fiat voluntas tuas.*

Sin embargo, modesto y todo, no permitiré jamas, no señor, que mis subalternos se me suban á las barbas. Porque han de saber ustedes, ilustrados lectores, que Achile Barbistei es el *segundo piston* de la orquesta de Solís, que está de consiguiente bajo mis órdenes gerárquicas, bajo el dominio de mi piston, absolutamente por qué él no puede tocar una nota sin mirarme y sin seguir en todo y por todo cuanto yo hago.

Es como se vé un simple *guiso*. ¿A qué pues, se ha dado por aludido? Tiene él acaso formada una personalidad digna de mostrarse en público? Y si no la tiene, para que se mete á relucir en las columnas de la prensa? Pues por eso: porque es un pretencioso, un tonto, un *blagueur*... un charlatan. Y conste que todo cuanto digo con la pluma estoy dispuesto á sostenerlo con la espada, en cualquier sitio, en cualquier parte y á cualquier hora. Y para que el público vea bien que yo, *El del piston*, no soy un simple frabricante de frases *al cohete*, mañana mismo, en Solis, delante de todo el mundo, voy á mojarle la oreja á mi colega don Achille Barbistei. Verá él quien es Callejas...

Dejando de lado á este señor voy á concretarme á conversar con Vd. mi amigo don Adalberto, sobre la cuestion trascendental que ha motivado este incidente crítico que ya, casi sin quererlo, vá tomando alarmantes caracteres de polémica musical.

Ante todo deseo hacer una salvedad. Yo no soy gordo, soy flaco... Tanto peor para mí! contestará Vd; pero quiero con este antecedente dejar constancia de que no todo lo que la ciencia dice es verdadero y que *malgré tout* y á pesar del bueno de M. Sax á quien Vd. cita, yo siento de cuando en cuando mi dolorcito en los pulmones (tocando los concertantes de *Aida* y *Gioconda*, especialmente.)

Agradezco no obstante las buenas intenciones que parece tener Vd. con respecto á mi salud que por lo visto quiere hacerla pasar por lozana y vigorosa á todo trance como la de mi compañero de orquesta el señor Perez Badia, pongo por caso.—Si yo insisto en esta cuestion secundaria es para dar al señor Soff una nueva demostracion incidental de la distancia enorme que separa en la vida á esas dos señoras rivales que se llaman misia Práctica y doña Teoria.... Recien podria afirmar categóricamente don Adalberto la razon que asiste á Mr. Sax en sus consideraciones científicas si sometiéndose á la prueba experimental viera aumentar su robustez, crecerle el abdomen, estirarsele las extremidades, en razon directa del número de golpes de piston que diera por dia...

Concretandonos al metrónomo—que es por el momento lo que está en el candelero—no hagamos cuestion de la importancia general más ó menos grande que Vd. da á este aparatito pergeño. Las indicaciones metronómicas, de cualquier manera (y en eso creo que estaremos de acuerdo) sirven más bien para los *dillettanti* que para los maestros de la talla de Mascheroni que están obligados á poseer una erudicion y un temperamento artisticos que lo eximan de utilizarlos; su aplicacion más corriente es en la interpretacion de trozos sinfónicos clásicos que, por otra parte, muchas veces ni siquiera han sido puestas por sus mismos autores sino posteriormente por los editores que teniendo en cuenta la tradicion han sabido adoptarla al compás en que esas obras debian ser ejecutadas.

Pero... no profundicemos tanto, Dios mio, que nos vamos quedando á oscuras. El estilo se está haciendo apocalíptico y la cosa se va poniendo fea. Y, sobre todo, lo que está en tela de juicio, como se verá en seguida, no justifica tanta alharaca. Nó! porque así como los montes dieron á luz un dia un *ridiculus mus* depues de armar un bochinche de todos los diablos, el señor Soff nos ha traido á una polémica inmotivada, cuyo resultado va á ser por el estilo. Si señor... Mi respetado, querido, venerado y eminente maestro Mascheroni no varía el tiempo *inicial* de la marcha del *Profeta*. (Profunda estupefaccion). A fé de pistón, sincero señor Soff, os juro por la existencia de lo que mas adoro en esta tierra: mi instrumento, que digo verdad.—Donde usted debe notar el *rittardando* á que alude su crítica es al final de la *marcha*, en unos compases determinados en que el efecto teatral lo requiere segun ha sido establecido por todas las grandes orquestas del mundo y por la práctica lírica universal... Así como suena. Mire usted que como pistonista he tenido ocasion de interpretar mas de una vez le partitura de Meyerbeer y como hombre que soy me considero con el derecho de ser creido por su ilustrado criterio. Así lo exige por lo menos la fé que debe profesarse al testimonio humano...

Ahora, si su observacion se dirige á esta modificacion final de la *marcha* (y en la cual naturalmente, el metronomo es un cero á la izquierda) debo advertir al señor Soff que *rittardandos* ó ó *affrettandos* de esa naturaleza prodúcense con una frecuencia extraordinaria. Podria poner en este sentido una cantidad de ejemplos interminables, infinitos; pero temo que su paciencia santa puesta á prueba en esta polémica... diera fiasco. Para no exponerla á un fracaso que Vd. sería el primero en lamentar me limitare á apuntarle dos de las *marchas* más conocidas pertenecientes á nuestro comun amigo Wagner por quien parece profesar Vd. un entusiasmo tirando á culto, capaz de llevarlo al pelegrinaje sectario á Beyreuth de que habla el adajio popular aleman, *nach Mekkah pilgern der Muhamedaner, nach Beyreuth alle Wagnerianer*, (Amén.)

Vengamos al caso:

En la marcha famosa del *Tannhäuser* el mismo autor ha puesto un elocuente *sostenuto* despues de las primeras *veinte* y *tres batutas*. Esto vendría á probar ya de por sí que una cosa es ejecutar estos tiempos musicales para el teatro y otra para hacer marchar soldados por la calle, donde como es lógico se necesita esa matemática precision de que nos habla Adalberto Soff.

Aparte de esto, Liszt, el gran pianista, que tenía tanto fósforo en el cerebro como verrugas en la epidermis—ejecutando esa misma marcha del *Tannhäuser*, *veinte* compases antes de concluir hacia un pavoroso *affrettado* y á los *ciento ochenta y cinco* compases un *rallentando* que ha caistalizado mas tarde como sistema, en todas las grandes orquestas del orbe terraqueo... y sus arrabales (frase de corte *Irigoyenesco* puro). *Rallentanse* tambien los últimos *cuatro* compases de la marcha nupcial del *Lohengrin*, antes del *molto vivace é presto* (pág. 197, edicion Ricordi). Y estas modificaciones de tiempo han sido adoptadas como convenientes por todas las personas que dirigen tales obras, pues en esa forma han parecido concordar perfectamente con las idiosincracias musicales de los profesores de mayor valia y de méritos más pronunciados.

Ahora bien, mi distinguidó amigo, no cree usted que Mascheroni haya estado *right*? No le parece que hemos estado tocando un pequeño *duetto* de violon al discutir una cuestion indiscutible?

Dejo á su juicio sobrio y reposado la meditacion sobre las preguntas que anteceden, garantiendo á usted bajo mi palabra de honor que yo no he pretendido nunca medir mis fuerzas con las suyas por cuanto mi ilustracion es escasa y mucho mas escasa aun mi desacreditada mollera. Usted en cambio sabe mucho y tiene unos buenos kilos de materia gris donde mojar la pluma. En resumidas cuentas como solia decir Stendhal al fin de sus polémicas: *vous êtes un chat, je suis un rat*; pero ne un rata de imprenta como el cajista de la *Verbena*, sino un rata... de orquesta.

Y ahora lo emplazo á usted para la farra que voy á tener mañana á la noche con Barbistei aun en presencia de mi compatriota el duque de los *Ex abruptos* como le llama el que toca la *viola d'amore* en nuestra orquesta...

Lo saluda su afectísimo:

*El del piston.*

# ACCIDENTE DE LA "REIMBECK"

### DECLARACION DEL CAPITAN

## Todos los detalles

Con fecha de ayer se presentó en la Comandancia de Marina el capitan de la fragata alemana *Reimbeck* y declaró: que salió con el buque de su mando cargado con carbon mineral y artículos generales de Amberes el dia 30 de Mayo del corriente año con destino á Coronel, Valparaiso é Iquique y navegó sin novedad importante hasta la altura de 39° sud en que habiendo notado tuego abordo resolvió el dia 24 de Julio á las 11 p. m. prévio consejo con sus oficiales, arribar á este puerto para salvacion comun de vidas é intereses. Que desde entonces navegó con rumbo á esta costa, pero que no le fué posible hacer con regularidad las observaciones astronómicas necesarias á causa de estar constantemente nublado el tiempo.

El fuego mientras tanto aumentaba en proporciones que hacían temer que de un momento á otro tuese indispensable abandonar el buque, para salvar las vidas. Decidido á embicar, el buque en la costa, navegó hasta las 5 y 30 a. m. del dia 27 de Julio en que fué sorprendido por un sacudimiento del buque producido por haber tocado fondo.

Mas tarde supo que se encontraba sobre el banco San Gregorio.

El buque se inclinó enseguida sobre el costado de estribor, se pusieron señales pidiendo auxilio, se trató de arrojar agua al interior, pero sin resultado, pues no podia hacerse uso de la bomba de aire, porque el humo impedia llegar á ella y cuando ya se habia perdido toda esperanza, de que el buque fuera auxiliado, se vió venir al vapor *Toro* que trató de efectuar el salvamento.

Resultando ineficaces los esfuerzos de dicho vapor, acordó que este viniese á Montevideo á buscar más elementos, lo que así se hizo.

Más tarde el mismo dia regresó el indicado vapor al lugar del siniestro, y sucesivamente llegaron varios otros, procediéndose á la operacion de salvamento del buque y carga, por los señores Pascual, Escofet y Ca., quienes emplearon además de sus propios elementos, los de los señores F. Lussich é hijos, estando representada la autoridad marítima por el capitan Cabeza, quien acudió en los primeros momentos del suceso.

El fuego se hizo general en las bodegas, sintiéndose á intérvalos fuertes explosiones que amenazaban destruir el buque: se acordó llenarlo de agua y se procedió en seguida á esa operacion por los vapores *Toro* y *Solís* y luego el *Emperor* que inundaron el buque, quedando extinguido el fuego. Conseguido esto se trató de desagotarlo por los vapores *Toro*, *Solís* y *Cacique*.

El buque continuaba varado apesar de habérsele extraido toda el agua, por lo que se decidió pedir nuevos refuerzos de gente y lanchas á Montevideo, procediéndose al alije de mas de ochocientas toneladas de carga, mediante cuya operacion y el remolque de los vapores *Cacique*, *Uruguay*, *Emperor* y *Toro* se consiguió zafar el dia 30 de Julio á las 5 y 30 p. m. siguiendo enseguida para Montevideo donde fondeamos á las 11 p. m.

Despues de fondear el buque en este puerto se hizo permanecer á su costado al vapor *Toro* hasta el dia siguiente en prevision de cualquier novedad.

Antes de terminar la presente declaracion solicita el capitan V. P. Jergensen dejar constancia de su agradecimiento á la autoridad marítima por la actividad y celo con que acudió al lugar del siniestro y por la acertada y correcta superintendencia de su delegado para mantener el órden á bordo.

Hace esta declaracion, reservándose el derecho de ampliarla en caso necesario, y la firma ante mí.—*N. P. Jergensen*—*J. M. Borges*, jefe de punto.

# El coronel Abreu

Encontramos en *El Pueblo* de Paysandú estos datos sobre el viaje del coronel Abreu.

"En el tren que pasó anoche para Montevideo iba el coronel Cipriano Abreu, jefe del Batallon 1.º de Cazadores de guarnicion actualmente en el Salto y Paysandú.

El viaje del coronel Abreu responde á un llamado del presidente de la República.

Un pasajero llegado hoy dá al viaje del coronel Abreu un significado político.

Parece que el Gobierno ha recibido datos sobre los trabajos politicos de cierto general de la nacion en la campaña de la república y que de esos datos se desprenden compromisos sérios para militares el frente de algunos cuerpos del ejército.

En opinion del mismo pasajero no seria extraño que el coronel Abreu presentara renuncia del cargo que actualmente desempeña para pasar á otro puesto importante que el gobierno le confiaria."

# TORNEO DE ESGRIMA

Se siguen con gran actividad los trabajos para la organizacion del torneo de armas que se efectuará muy en breve en los salones del Casino Italiano y en el que, como dijimos, solo tomarán parte aficionados nacionales.

La Comision encargada de la organizacion de la fiesta celebró el sábado una reunion para confeccionar el reglamento á que tendrá que ceñirse el torneo, y quedó citada para una nueva que se efectuará en esta semana, en la que se procederá á organizar el programa y fijar dia para la fiesta.

# Asociacion Rural

Hoy celebrará sesion la Comision Directiva de la Asociacion Rural. Constituirá la órden del dia el proyecto del señor Molins sobre celebracion de una nueva Exposicion, y la consideracion del proyecto enviado por el P. Ejecutivo á la Rural del programa para la fiesta del reparto de las medallas y diplomas á los expositores cuyos productos fueron premiados en la Exposicion de Chicago.

Entre las cosas que se relacionan con esa fiesta, se resolverá de inmediato el local donde deberá efectuarse, que segun parece será el teatro Solís, pues, como ya hemos dicho, se trata de revestir el acto con la misma solemnidad con que se verificó la distribucion de premios de la Exposicion de Paris.

El presidente de la República ha prometido concurrir á la fiesta. Si no lo hace la presidirá el señor ministro de Fomento.

# TRAGEDIA EN CASUPÁ

### DOS MUERTOS Y UN HERIDO

La conocida casa de negocio de Vila, en Casupá, ha sido teatro anteayer de una terrible escena de sangre, de la cual se tienen aun pocos detalles.

Sábese que encontrándose allí un ex-comerciante español del mismo paraje, y de apellido Perez, tuvo un altercado con el señor N. Quirque, que se nos dice era teniente alcalde del distrito.

El primero descerrajó dos tiros sobre el segundo, dejándolo muerto en el acto.

En ese instante intervino en la reyerta el dueño de casa, señor Vila, á quien Perez, que estaba en completo estado de ebriedad, disparó igualmente un tiro, sin herirlo.

Interpúsose á este tiempo entre ambos el antiguo vecino de Casupá, don Isidoro Jaime, haciendo sobre él Perez un nuevo disparo, y causándole una herida en la cabeza.

El señor Jaime hizo uso entonces de un cuchillo que llevaba en la cintura, infiriéndole á Perez una puñalada en el abdómen á consecuencia de la cual falleció á los pocos momentos.

El señor Jaime es un venerable anciano de 80 años, de honradez y vida intachables, y á quien el vecindario de Casupá estima y respeta en alto grado.

Llegaría ayer á la ciudad de Minas conducido por el comisario de la 3.ª seccion.

Perez era un individuo de mala fama, acrecentada por el hecho de ser comerciante fallido.

# SPORT

## LAS CARRERAS DE AYER

### COQUIMBO

Cuando el tren echó al Hipódromo un crecido grupo de aficionados, entre los cuales se contaban algunas distinguidas familias, empezó á caer una fina garúa que amenazaba convertirse en chaparron á juzgar por los negros nubarrones que empañaban el horizonte. Pero felizmente, no pasó de una amenaza. A los pocos momentos se descorrió la cortina de las nubes, dejando que el sol volcara sus rayos, con profusion, sobre el Hipódromo, y en vez del mal tiempo que todos habiamos vislumbrado, tuvimos una tarde serena y espléndida, aunque un poco calurosa. La tribuna empezó á animarse despues de la primera carrera, y al llegar la prueba clásica ofrecia un hermoso espectáculo, ocupada por crecido número de conocidas familias entre las cuales recordamos á las de Forteza, Saenz, Tezanos, Pereyra Pintos, Sanchez, Platero, Reboli, Estrázulas, Villegas, Pacheco, González Queirolo, Piñeyrúa, Talice, Castro, Figari. Tambien presenció el desarrollo de las carreras desde el palco el Duque de los Abruzzos. La fiesta hípica fué interesantisima, como podrá verse por el siguiente relato.

Premio Piedra Alta.—Distancia 1.200 metros. 1.º Mary, 2.º La Cañonera, 3.º La Política. No placé: Triunviro, Bitume, Arnolino y Mlle. Cimier. Sport $ 4.70. A placé: id 2.98; Stud Oriental id 2.87. Tiempo 1.16 1/5.

Mary, la favorita, apareció en la punta, pero alcanzada por Bitume, se concretó á seguirlo algun trecho, para atacar y pasar fácil por Villa Violeta, defendiéndose con éxito en el camino derecho, del ataque de los pensionistas del coronel Belinzon.

Premio Florida.—1º Esfinge, 2º Lautaro, 3.º Pegaso. No placee: Dictador. Sport $ 4.01. A placé $ 2.87, Lautaro 2.84, Tiempo 1.15.

Esfinge, valido de sus grandes ligerezas, cazó la punta y fueron vanos los esfuerzos de Lautaro por darle caza.

Premio Constitucion.—Distancia 1.600 metros.—1.º Coquimbo, 2.º Vesubio, 3os. Artois y Madrigal. No placee: Tina, Tónica, Otelo, Jonatham, Lebrel y Triunfo. Sport $ 28.44. A placee $ 5.51, Charrúa 4.76, Artois 3.28

Los *sportmen* que veian tambaleando la carta de catedráticos del Sport Uruguayo, despues del acierto de las dos primeras pruebas, rodearon á Tina, su favorita, examinando su forma.

La potranca estaba inquieta por los calores del dia. En lo demás, su estado no desmerecia al de otras ocasiones. Madrigal, el debutante del Stud Charrúa, reunió en torno suyo un crecido grupo de aficionados. Es un hermoso pingo el hermano de Zahorí é Imperio.

De sorprendente desarrollo, asienta la caja, admirablemente proporcionada, sobre los remos vigorosos. El pescuezo y la cabeza, de distincion extrema, gustan mas que los de Imperio, y el anca, recta, la hereda de Cábula, la madre. Qué hermoso animal! exclamaban todos al contemplarlo. Y en efecto, es un flete arrogante, que se impone por su presencia. Su preparacion no está aún terminada. Le faltan los toques supremos.

A poco se hizo el desfile. Era un hermoso lote el que se presentaba. La mayoría aparecia en espléndida forma, sobresaliendo Vesubio, Otelo y Jonathan, siendo talvez uno de los que en mas deficientes condiciones de *training* se

## Monedas brasileras

[illegible]

## Nueces para los bagres

[illegible]

## Azúcar argentino

[illegible]

## Junta organizadora

[illegible]

## El pleito ruidoso

[illegible]

## SAN FELIPE

[illegible]

## Del general Estevan

[illegible]

## EJERCICIOS ESPIRITUALES

[illegible]

## Explotacion de nuestras costas

[illegible]

## Sucursales bancarias

[illegible]

## DE CARLOS REYLES

[illegible]

## COSAS DE RIO GRANDE

### ATENTADO DEL CORONEL TEL LES

#### REBELION SOFOCADA

[illegible]

## DIA COMERCIAL

### LA BOLSA Y LOS NEGOCIOS

[illegible]

## El profesor Gubernatis

[illegible]

## EN EL CONSERVATORIO "LA LIRA"

[illegible]

## Varias noticias

[illegible] …mate Felipe L. Monteverde todos los ricos muebles que están expuestos en la calle Cerro casi esquina á Buenos Aires, casa del doctor don Cárlos de Castro.

**Hospital de Caridad**—En las últimas 48 horas entraron enfermos: civiles, 8; militares, 1 mujeres, 4; total: 13.—Orientales, 6; argentinos, 1; españoles, 2; italianos, 4; total: 13.

Salieron de alta: civiles, 11; militares, 3; mujeres, 2; total: 16.—Orientales, 8; argentinos, 2; españoles, 3; franceses, 1; italianos, 1; portugueses, 1; total: 16.

Fallecieron: civiles, 1; párvulos, 2; total: 3.

Existencia de enfermos hoy 3: civiles, 232; militares, 31; mujeres, 111; total: 374.

**Estado del tiempo**—Por Telégrafo Oriental—Segun datos tomados hoy á las siete a. m. reinaba buen tiempo en Pan de Azúcar, Minas, Pando, Tapes, Montes, La Sierra, Maldonado, Sansinena, Gutierrez, Zapican, Treinta y Tres, Tacuary, Artigas, Corrales, Martin Chico, Tala, Chuy, Sauce, San Ramon y La Paz.

Nublado en San Cárlos, Punta del Este, Nico Perez, Pavon, Conchillas y Libertad.

Tormentoso en Rocha.

—Por Telégrafo Nacional—A las ocho de la mañana el tiempo era bueno en Meneses, Dolores, Rosario, Carmelo, Palmira, Fray Bentos, Cuaró, Cuchilla Negra, Nueva Helvecia, Mercedes, San José, Rivera, San Eugenio, Santa Rosa, Cuñapirú y Corrales.

Nublado en Piedras, Florida, Santa Lucía, Canelones, Conchillas, Paso de los Toros, Tacuarembó, Colonia, Porongos, Sarandí del Yí, Cármen, San Gregorio, Peralta y San Máximo.

**Laboratorio Municipal de Química**—Análisis físico-químico de la muestra de agua corriente tomada hoy en este Laboratorio á las 9 a. m.

Temperatura atmosférica, 18°5.

Idem idem del agua, 13°7.

Color (Colorímetro de Crookes, Odling & Tidy), 48 B, 20 A.

Materias orgánicas por litro, expresadas en O milígramos, 3.12.

*Nota*—El agua se encuentra en las condiciones reglamentarias. — Montevideo, Agosto 3 de 1896.—*Cárlos Regúnaga.*

**Defunciones**—Margarita Talamo de Tambasco, italiana, 52 años, calle Cerro-Largo núm. 33 a.

Domingo Rodriguez, oriental, 7 años, calle Piedad núm. 27.

Dolores Carneiro, oriental, 25 años, soltera, calle Mercedes núm. 424.

Juan José Gesto, oriental, 8 meses, calle Sierra núm. 152.

Rosario Rodriguez, oriental, 68 años, soltero, calle Durazno núm. 150.

Dermidia Presa de Machado, oriental, 69 años, casada, calle Médanos, 214.

Primitiva Lopez, oriental, 41 años, casada, calle Justicia núm. 54.

**Direccion de Salubridad** — Casos nuevos de enfermedades infecto-contagiosas denunciados á esta direccion:

*Sarampion*—Cerro-Largo 156, 2 casos; Continuacion Agraciada 124, 1 id; Rio Negro 365, 1 id.

*Viruela*—Dayman 40, 1 caso, Rincon del Cerro, 1 id.

*Tifoidea*—Nicaragua 102, 1 caso.

[illegible]

## Tapicería de París

[illegible]

[illegible]

NUEVA YORK, 31—El mercado [illegible] firme. La reanimacion es general, y [illegible] son fáciles. Hay especialmente gran [illegible] los títulos de empresas financieras.

El peso mejicano se cotiza de 54 5[illegible] cents.

LONDRES, 31—Tipo de descuento [illegible] 2 %; empréstito argentino de 1886, 5 %, [illegible] préstito argentino en £ de 1889, 4 1[2 [illegible] empréstito moratoria (Funding Loan) [illegible] 83 1[2. Trigo del Rio de la Plata, 23s 6d [illegible] Rio de la Plata, 14s 6d; semilla de lino [illegible] la Plata 26s 6d; carne de carnero conge[illegible] da de 8 libras) 1s 1od á 1s 10d; barr[illegible] ta, 31 1[8.

LIVERPOOL, 31—Trigo del Rio d[illegible] (por cuarter de 480 libras), nominal; m[illegible] 9 1[2d; lino (semilla) id id 29s; cueros [illegible] salados, livianos, 5 1[8d; id id pesados, [illegible] sos (cargamento), por tonelada £ 3 12s [illegible] (7 %) id id £ 1s 3d; sebo vacuno 20s; seb[illegible] ro 21s 8d; cueros de potro, salados 11s 9[illegible]

AMBERES, 31—Trigo del Rio de la [illegible] hectólitro), 12.25 francos; maiz id id, 7[illegible] milla), 18; cueros de novillo salados, liv[illegible] kilos, 51; id id id pesados, 32 40 kilos, 51.50; sebo vacuno del Rio de la Plata, 56.50; sebo de carnero del Rio de la Plata, no se cotiza.

HAVRE, 31—Trigo del Rio de la Plata (por hectólitro), 19 francos; maiz id id, 11,25; lino (semilla), 19,50.

HAVRE, 31—Cueros de potro, salados, 10/16 kilos, no se cotizan; id id novillo, livianos, 20 25 kilos, 57.50; id id id pesados, 30/40 kilos, no se cotizan; sebo vacuno del Rio de la Plata, 51; id carneros id id, 51.

HAMBURGO, 31—Cueros de potro, salados 10/16 kilos, 13,25 marcos.

NUEVA YORK, 31—Cueros secos de Buenos Aires, 2 24 libras, 0,16; id buenos id id 10/13 libras, nominal; huesos (cargamento) 13 3 4; cenizas 70 % nominal; trigo (N. A.) (Red Winter), 63 3[8; maiz id (mixed), 30 3[8.

NUEVA YORK, 1.°—Segun la revista monetaria del *New-York Herald* la plata en barras se cotizó hoy en Lóndres, á 31 3[8 peniques; su precio en ésta es de 68 3[4 á 69 1[4 cents.

NUEVA YORK, 1.°—Hubo hoy una pequeña baja en las cotizaciones. Toman parte en las operaciones bursátiles solo los especuladores de profesion. La plaza de Lóndres manifiesta poco interés por los valores norte-americanos.

Los fondos de reserva del Banco han disminuido de 770.950 dollars.

LONDRES, 1.°—Siguen siendo indecisas las cotizaciones de los valores argentinos en el Stock Exchange. En la primera rueda de hoy se cotizaron en la forma siguiente:

Funding loan 83 3[4; Morgan 82 1[4; cédulas A 34 1[2; id B 32 1[2; id C 30 1[2; id E 32 1[4: provinciales P 7 1[2.

AMBERES, 1.°—Muy paralizadas las ventas de lanas, esperando los vendedores una pequeña reaccion favorable. Las peine tipo B. se cotizan á fr 3.92 1[2 para primer término y 3.95 para Diciembre. Las sucias de 36 % de rendimiento valen fr 1.25 y 1.27 1[2 para primero y último plazo.

ROUBAIX, 1.°—Muy abatido el mercado de lanas. Las de peine *tipo único* se cotizan nominalmente áfr. 1.22 1[2 para Agosto y fr. 1.25 para Diciembre.

LIVERPOOL, 1.°—Los remates de pieles lanares del Rio de la Plata, terminaron ayer con precios sin variacion. Vendiéronse 600 fardos.

LONDRES, 1.°—Los trigos superiores siguen cotizándose á 23 chelines 3 peniques, los buenos á 23 id y los medianos á 22s 6d. El maiz *rye terms* vale 13 chelines y el *tale quale* á 11s 9d.

AMBERES, 1.°—El trigo superior vale 12.50 francos y de 12 á 12.25 las demás clases. El maiz vale 7 francos el superior y 6 750 el *tale quale*.

HAVRE, 1.°—Los trigos del Rio de la Plata se cotizan á fr. 19 y el maiz á 11.25 todo por hectólitro incluso los derechos de aduana.

### Entrada de frutos y cereales

Dia 1.°

*Por Via Fluvial*

92 cueros vacunos, 370 id id salados, 190 atados id lanares, 5 id id nonatos, 2 id id corderos, 4 bolsas cerda, 79 id sebo, 108 id porotos, 20.000 kilos afrecho, 10.050 id afrechillo, 70 fardos alfalfa.

*Por Estacion Central*

2 bolsas lana, 92 atados lanares, 46 atados corderos, 9 cueros vacunos, 30 id terneros, 2 bolsas cerda, 1211 id trigo, 672 id maiz, 32 id porotos, 40 id harina, 225 id afrecho, 110 id afrechillo, 300 zapallos.

LANA

Del Kilómetro 77: 2 bolsas por C. Lopez á A. Bonilla.

TRIGO

*Por Estacion Central*

H. Goicoechea 268 id, J. Achar 72 id, A. Bonilla 439 id, Gianelli y Ca. 105 id, P. Alvarez 275 id, P. Cantú 52 id.

MAIZ

M. Sala 36 id, J. Achar 211 id, M. Castelo 47 id, T. Rodriguez 44 id, E. Hermida 149 id, E. Gardella 42 id, J. Patron 32 id, H. Goicoechea 40 id, P. Alvarez 80 id.

OTROS PRODUCTOS

A. Bonilla 92 atados cueros lanares, 46 id id corderos, 9 cueros vacunos, 30 id terneros, 2 bolsas cerda; A. Seoane 300 zapallos, 32 bolsas porotos, M. Torres 25 id afrecho, 40 id harina, 60 id afrechillo; R. Carbonell 50 id id, 200 id afrecho.

Dia 2

*Por Estacion Central*

30 cueros vacunos salados, 10 id portos, 3 atados id becerros, 454 id id lanares, 11 fardos id id, 92 atados id corderos, 7 bolsas cerda, 1 id pluma, 64 id maiz, 622 id trigo, 50 id afrecho, 50 id afrechillo, 42 id porotos, 125 atados paja.

*Por Estacion Bella Vista*

3566 bolsas maiz, 86 fardos pasto.

TRIGO

*Por Estacion Central*

B. Peñagaricano 224 bolsas, J. Mariné 248 id, A. Ponce 150 id.

MAIZ

*Por Estacion Central*

P. Alvarez 32 bolsas, A. Seoane 32 id.

*Por Estacion Bella Vista*

Bonifacio 140 id, Mariné 1552 id, Garcia 576 id, Monasterolo 160 id, Rodriguez 30 id, Alvarez 474 id, Peñagaricano 130 id, Ducce 161 id, Peirano 75 id, Reyes 128 id, Longarou 160 id.

OTROS PRODUCTOS

J. Rodriguez 20 atados cueros lanares, 1 id id corderos, 16 cueros vacunos, 1 id yegua, 1 bolsa cerda; S. Caprario 11 fardos cueros lanares, 1 atado id nonatos salados, 62 cueros vacunos; G. Raffo 77 id id, 8 id yeguas, 2 bolsas cerda; Z. y Beramendi 2 id id, 199 cueros vacunos salados, 3 id varios; E. Martinez 55 atados cueros lanares, 5 id id corderos, 5 cueros vacunos, 1 id yegua, 1 bolsa cerda; H. J. y Goicoechea 1 id id, 1 id pluma, 96 cueros vacunos, 84 atados id corderos, 12 id id lanares, bolsas porotos; Juan Serres 88 fardos pasto; Laugaron 125 atados paja; A. Seoane 32 bolsas porotos; J. Achar 50 id afrecho, 50 id afrechillo; J. Bidegaray 3 fardos cueros corderos.

### Entradas de ultramar

Dia 2

Rio Janeiro, vapor brasilero *Aymore*, á Guimaraez.

Glasgow, vapor inglés *Hibemian*, á Garcao.

[illegible]

Para los demás puntos, el horario que se sigue en los dias ordinarios.

*Giros*—Se admitirán: Para la línea á San José, Colonia y puntos intermedios de ésta de 10 a. m. á 12 m.

Para los puntos servidos por contratistas de 10 a. m. á 12 m.

Para las líneas al Salto, Rivera, Santa Rosa y San Eugenio de 10 a. m. á 1 p. m.

Para los demás puntos servidos por oficiales de estafetas de 10 a. m. á 12 m. y de 5 á 7 p. m.—Montevideo Abril 13 de 1896.

*Dias ordinarios*

Para el ramal á Minas en los dias mártes, juéves, sábados y domingos á las 5.20 a. m.

Para la línea á Sierra todos los dias á las 7 a. m.

Para la línea á Rio Negro en los dias mártes, juéves, sábados y domingos á las 6 a. m.

Para los mismos puntos incluso Rivera y puntos intermedios desde el Paso de los Toros hasta el término de esta línea en los dias mártes, juéves y sábados á las 7.30 p. m.

Para el exterior, una hora antes de la fijada en los avisos de la oficina central.

*Recomendadas*—Una hora antes de la fijada para el cierre de las balijas ordinarias.

*Giros*—Se admitirán: Para la línea de San José, Colonia y puntos intermedios de ésta: de 10 a. m. á 3 p. m.

Para los puntos del interior servidos por contratistas de 10 a. m. á 3 p. m.

Para las líneas férreas al Salto, Rivera, Santa Rosa y San Eugenio: de 10 a. m. á 5.30 p. m.

Para los demas puntos del interior, servidos por oficiales de Estafeta: de 10 a. m. á 7 p. m.

# TELEGRAMAS

## Servicio directo para EL SIGLO

(AGENCIA HAVAS)

### Guerra de Cuba

### NUEVOS COMBATES

EL MANIFIESTO DE CLEVELAND

### LAS MADRES ZARAGOZANAS

Otras noticias

HABANA, 1.°—El corresponsal del diario *La Lucha* en Nueva Gerona, capital de la isla de Pinos, comunica que en el combate habido allí entre las tropas y los deportados que se amotinaron, resultaron muertos tres de los últimos.

Uno de ellos llamado Bruno Hernandez fué identificado. Los revoltosos tuvieron además numerosos heridos.

Entre los que fueron reducidos á prision figura Félix Arayasas, persona muy conocida en esta capital y que estaba empleado en las oficinas de la municipalidad de Nueva Gerona.

Fué enviado á esta capital en compañía de otro individuo que es considerado como el principal instigador del movimiento.

HABANA, 1.°—Alfredo Adan, Alberico de Varona y M. Muñoz, han sido juzgados por un consejo de guerra en Puerto Príncipe, acusados del delito de rebelion.

El primero fué condenado á veinte años de reclusion y Muñoz á la pena de muerte. Su ejecucion se efectuará muy en breve.

HABANA, 1.°—Un telegrama recibido de Cádiz anuncia que un contingente de mil soldados se embarcó ayer en aquel puerto con rumbo á Cuba.

HABANA, 1.° El general Ruiz salió ayer de este puerto para España.

El general Barges se embarcará tambien en el primer vapor que salga para la península.

HABANA, 1.°—Los diarios de esta capital comentan extensamente el manifiesto publicado anteayer por el Presidente Cleveland. Lo consideran como una manifestacion franca de la buena fé con que los Estados-Unidos quieren respetar las leyes internacionales.

Dicen ademas que el manifiesto es un golpe mortal para la causa revolucionaria.

Los mismos diarios, al ocuparse de la situacion en Puerto Rico, aseguran que la noticia del próximo estallido revolucionario allí, en aquella isla, es completamente falsa, y que reina la paz mas completa en todo Puerto Rico.

NUEVA-YORK, 1.°—El cónsul español en Filadelfia, señor José Congosto, ha ofrecido, además de las sumas prometidas por el general Weyler, la cantidad de 10.000 dollars y la inmunidad á todas las personas que proporcionen datos seguros conducentes á la captura de los individuos que organicen expediciones insurrectas para Cuba.

MADRID, 1°.—Segun telegramas recibidos de la Habana, la columna del coronel Rodriguez ha derrotado á los insurrectos al mando del cabecilla Artolay, en el distrito de Cienfuegos, provincia de Santa Clara.

El cabecilla Artolay y 47 insurrectos murieron en el combate.

NUEVA YORK, 1.°—El corresponsal especial del *New-York Herald* en Madrid, comunica á su diario lo siguiente:

"Todos los diarios de esta corte publican la proclama del presidente Cleveland contra las expediciones á Cuba.

"En la reunion del gabinete el presidente del consejo, señor Cánovas del Castillo, ha dicho que este acto de verdadero estadista es una nueva prueba de los buenos sentimientos que el presidente de los Estados Unidos ha demostrado siempre hacia España".

MADRID, 1—Hoy ha tenido lugar en Zaragoza una manifestacion de protesta contra el envío de soldados á Cuba; quienes la hicieron fueron numerosas señoras, madres y hermanas de soldados destinados á salir para la isla en la primera expedicion.

Las manifestantes gritaban: "No mas soldados para Cuba", y mostraban gran exaltacion. Muchas lloraban al mismo tiempo que lanzaban el grito de protesta.

La guardia civil acudió á disolver la reunion y aprehendió á cuatro hombres y dos mujeres, considerados como los promotores de la manifestacion. Las demás señoras se retiraron repitiendo el mismo grito por las calles.

MADRID, 1°.—La noticia de la protesta pública hecha por las señoras de Zaragoza contra [illegible]

[illegible] …Ecuador, haciendo algunos de su comercio.

En uno de los caminos que conduce á este punto se ha encontrado el cadáver de uno de ellos. Reconocido resultó ser el norte-americano Perry Atchkinson.

Agrega *El Pacífico* que Atchkinson no fué muerto con los expedicionarios sino en el momento que atravesaba un bosque.

HABANA, 2—Comunican de Cienfuegos que el norteamericano Espero ha sido condenado á cadena perpétua en los presidios de Africa.

El insurrecto Enrique Soler, de la partida de Pepe Roque, ha sido fusilado hoy en Matanzas, cumpliendo el fallo del consejo de guerra.

Dícese que el cabecilla Clotilde Garcia que había hecho prisioneros á un capitan español y varios soldados en el combate cerca de Macagua en que derrotó á la columna del coronel Najera, los puso en libertad escoltándolos hasta el campamento español de San José de los Llanos, entregándolos al jefe.

HABANA, 2—De los nuevos detalles referentes á la muerte del cabecilla Zayas, resulta que éste suicidóse cuando vió que el combate estaba perdido.

El capitan insurrecto Perjinan, cayó muerto mientras intentaba retirarse del campo llevándose el cadáver de Zayas.

HABANA, 2—Regresó á Pinar del Rio la columna del comandante Ballesteros. Esta fuerza trajo varias familias que estaban abandonadas en el campo porque los jefes de ellas han huido al interior al acercarse la tropa durante su marcha á traves de la region insurrecta.

La columna Ballesteros ha incendiado 200 bohios.

HABANA, 2—Se confirma la noticia del ascenso del coronel Ochoa al grado de general de brigada.

Este harase cargo del mando como segundo jefe de las fuerzas á las órdenes del General Melquizo.

HABANA, 2—El general Dascon salió hoy para la trocha, donde harase cargo de la seccion sud.

El general Arolas continúa al frente de la defensa general en su cuartel de Artemisa.

Una columna española al mando del general Tono salió de la trocha para atacar las posiciones de Maceo, en Carcarajicara, en combinacion con otras fuerzas que deben salir de Bahía Honda.

HABANA, 2—El coronel Hernandez comunica desde Bahía Honda que incendió los campamentos insurrectos de California y Palma.

Comunican de Santa Clara que el cabecilla insurrecto Cayito Alvarez, encuéntrase entre los muertos en escaramuzas cerca de Esperanza.

HABANA, 2—Los insurrectos continúan la destruccion de las líneas férreas, estando interrumpida la comunicacion telegráfica entre esta y Artemisa.

Dícese que un sindicato inglés piensa establecer en los terrenos fiscales de la isla de los Pinos, grandes plantaciones de tabaco.

HABANA, 2—Las noticias de Santiago de Cuba dicen que el combate entre los españoles al mando del coronel Segura y los insurrectos de Rabí ha sido un triunfo para el último.

FILADELFIA, 2—En este puerto establecióse una guardia al cargo de una torpedera.

Supónese que esa medida obedece al decreto de Cleveland contra las expediciones insurrectas á Cuba.

## Turcos y cristianos

### BLOQUEO DE CRETA

PROGRESOS DE LA INSURRECCION

### DERROTA DE LOS DRUSOS

Los griegos en Macedonia

Otras noticias

BERLIN, 1.°—Se ha resuelto que entre el marqués Di Rudini, jefe del gabinete italiano y el Presidente del Consejo de Ministros austro-húngaro, conde de Goluchowski, se celebre una conferencia en algun punto de la frontera italiana.

Esta resolucion ha sido adoptada en vista de la situacion de Creta y Macedonia, á fin de dar una solucion á la grave cuestion diplomática que ella encierra.

Parece que se trata de un bloqueo de la isla por medio de las flotas combinadas de las potencias.

La iniciativa de esta idea ha surgido en San Petersburgo y se atribuye personalmente al Czar Nicolás II, que desea intervenir para salvar á su tio, el Rey Jorge de Grecia, de la difícil posicion en que se encuentra respecto á sus súbditos, que desean vivamente apoyar los esfuerzos que hacen los cretenses para libertarse del yugo otomano.

CONSTANTINOPLA, 2—Comunican de Canea que témese que las poblaciones de las ciudades de toda la isla de Creta hagan causa comun con los insurrectos si el gobierno de la Sublime Puerta no concede las reformas que ha prometido hacer en la isla de Creta.

LONDRES, 3—El diario "New Pres" en un artículo sobre los acontecimientos de Creta dice que las potencias europeas dejarán á Turquía reprimir la rebelion en la isla de Creta si el gobierno griego no hace caso de los consejos que le han dado esas mismas potencias.

CONSTANTINOPLA, 3—Noticias llegadas de Deir-el-Kamar anuncian que las tropas turcas derrotaron á 5.000 drusos insurrectos.

La insurreccion puede considerarse como sofocada en esta parte de Turquía.

ATENAS, 3—Toda la prensa de esta capital es unánime para protestar contra el proyecto del gobierno turco de declarar el bloqueo de la isla de Creta.

LONDRES, 2—Telegramas llegados hoy de las grandes capitales europeas, transcriben artículos de los principales diarios relativos á la posicion de la Gran Bretaña en la cuestion de Creta.

La prensa alemana ataca al primer ministro Lord Salisbury, porque se ha negado á que In[illegible]

[illegible] …que siguió á la batalla de Adua. En el campamento de Mangasciá sufrieron horriblemente todos los prisioneros. El hambre los mortificaba, pues los alimentos que recibian eran por demás insuficientes, y por otra parte, diariamente soportaban los insultos que les prodigaban hasta los más insignificantes servidores del ras.

Menelik distribuyó en escuadras la gran masa de prisioneros que cayeron en Adua, y en esa forma los envió al Choa, encargando de la custodia de cada escuadra á un grupo de legionarios abisinios; y estos, envanecidos con el resultado de la batalla, ejercían sobre los italianos la mas cruel tiranía. Muchos prisioneros, cansados y doloridos despues de la batalla: caminaban con dificultad ó querían reposar un poco, pero en el acto se les obligaba á garrotazos á seguir adelante. La marcha fué horrible en tales condiciones.

Cuenta Chiuso que el lúnes de Pascua de Resurreccion, entregados los indígenas á los festejos del dia, abandonaron momentáneamente la vigilancia sobre los prisioneros, y éstos quisieron entónces aprovechar la anarquía para fugarse; pero los jefes abisinios reprimieron á tiempo la tentativa.

Desde la llegada á Entotto variaron las condiciones de la marcha, porque allí el mayor Gamerra, por indicacion de los jefes de la larga caravana, lo organizó todo, estableciendo una disciplina que marcando á cada uno su lugar y sus atribuciones, impedia se abusara de los prisioneros. Estos marcharon en lo sucesivo de cuatro en fondo y suficientemente separados para no estorbarse los unos á los otros.

Chiuso da algunos detalles del palacio que los cautivos han construido para Menelik en Entoto. Consta de seis pabellones y está todo rodeado de una fuerte valla.

El negus dió á los cincuenta liberados un almuerzo abundante el día en que los puso en libertad y después de hacerles interrogar por un intérprete acerca de sus deseos é impresiones al dejar el cautiverio, les dijo que podían pasearse por donde quisieran hasta el momento de la marcha, y que deseaba supiesen, que les ponia en libertad en celebracion de la coronacion del zar de Rusia.

Por último, los puso bajo la direccion del capitán ruso Leontieff, para que éste los condujera á Gibuti.

Despues de referir Chiuso los pormenores de la marcha hasta Gibuti, ya conocidos, dice que en aquel puerto francés fueron invitados á un banquete por monseñor Macarius, vicario de Alejandría y comisionado del papa ante Menelik para gestionar la liberacion de todos los prisioneros.

En este banquete tomó la palabra el cabo Corona, para agradecer al capitan Leontieff, á nombre de sus compañeros, los auxilios que les habia prestado en el cautiverio y en la marcha. Leontieff contestó con elogios á los soldados italianos y terminó su brindis con un: ¡Viva Italia!

ROMA, 1.°—El doctor Nerazzini telegrafía de Gibuti, al gobierno, que sale para el Harrar, á cumplir su comision de tratar con Menelik sobre las condiciones en que éste deberá poner en breve en libertad á los prisioneros.

## Cruceros para España

MADRID, 1°.—El diputado Gasset, pronunció hoy en el congreso, un discurso contra el ministerio, atacándolo á causa de los elevados precios en que ha comprado á la casa de Ansaldo los dos cruceros acorazados.

Cuando el señor Gasset terminó su discurso varios diputados presentaron una proposicion de voto de censura al ministro de marina almirante Beránger.

La sesion se suspendió entonces, quedando para el lunes la discusion del voto de censura.

MADRID, 2—La Cámara española discutirá el lunes 4 de Agosto una mocion propuesta por los diputados liberales vituperando al almirante Beranger, ministro de marina, para las negociaciones entabladas por el Gobierno español con la casa de Ansaldo de Génova para la compra de dos cruceros.

GENOVA, 3—Dícese que á causa de una reclamacion del gobierno argentino insistiendo sobre el derecho de preferencia concerniente á la compra del crucero Garibaldi, la casa de Ansaldo contestó que dicho buque no sería vendido á España.

MADRID, 2—El gobierno ha decidido comprar dos acorazados en Inglaterra y envía con ese objeto á Lóndres una comision que saldrá mañana.

Los buques serán vendidos por la casa Thompson y entregados en el plazo de un año, contado desde la firma del contrato.

## Congreso socialista

LONDRES, 2—Concluyó ayer el Congreso Internacional socialista cuyos resultados han sido completamente nulos.

El próximo congreso tendrá lugar en Alemania en 1899, y en caso de trastornos políticos, será en Paris en 1900.

## Contra los matabeles

CAPETOWN, 2—Telegrafían de Buluwayo que lord Grey administrador y representante de la "British South African Company en Rhodesia, ofrece cien libras esterlinas á cada persona que resulte inutilizada por las heridas recibidas en la campaña contra los matabeles é igual suma á cada familia que pierda un deudo en esa guerra.

Se espera que esta oferta haga aumentar rápidamente las filas de voluntarios enganchados por la citada Compañía.

CAPETOWN, 2—Causa indignacion aquí la noticia de que el gobierno del Transvaal ha prohibido que enviese á Rhodesia cien mil libras de granos que la Bristish South African Company habia hecho comprar en bolsa de Johannesburg.

La razon alegada por el gobierno de la República Africana, es que esos granos son indispensables para el consumo de su país.

LONDRES, 2—El War Office ha dado órden de que salga para el Africa del Sud á tomar parte en la campaña contra los matabeles, el noveno regimiento de lanceros.

[illegible] …potencias á [illegible] que se mani[illegible] las costas [illegible] escuadras con[illegible]

[illegible]



# VINO TÓNICO SAN RAFAEL

El mas eficaz reconstituyente á base de los mejores y mas viejos vinos de Jerez, preparados por la GRAN COMPAÑIA FRANCESA DE VINOS radicada en la ciudad de Jerez de la Frontera para este solo objeto.
Viene precedido de certificados de los mejores médicos de Europa y ha formado suceso en todo el mundo por sus propiedades curativas y medicinales, especialmente para las personas **débiles, ancianas ó anémicas.**
Unicos concesionarios en la República Oriental del Uruguay:

**HERMOSILLA Y Ca.** MONTEVIDEO

**Puntos de venta: LA GIRALDA, calle 18 de Julio números 7 y 9--Plaza Cagancha número 43**

2?6 pm.d.p.a.d.c.t.d.c.

## Lisboa á oscuras

LISBOA, 2—Desde la una de la mañana esta ciudad encuéntrase sin luz á causa de que los obreros de la compañía del gas declaráronse en huelga.

## Maremoto en China

SHANGHAI, 1.°—En el nordeste de la provincia de Kiang-Su se ha sentido un terrible temblor de tierra, en direccion paralela al que se sintió el mes pasado en la costa norte del Japon.

Como entonces, las aguas del mar, convulsionadas por el fenómeno, invadieron la costa arrasándola en una extension de cinco millas.

El desastre ocurrió el dia 26 de Julio, y hasta hoy no se ha recibido la noticia á causa de la dificultad en las comunicaciones.

Aldeas enteras han sido destruidas; el número de víctimas se calcula en 400; las sementeras de arroz han quedado destrozadas y la carestía y el hambre amenaza á las que se han salvado de esta catástrofe.

## Venganza póstunea

SOFIA, 2—Una bomba de dinamita fué arrojada hoy contra el mausoleo de marmol erigido en el cementerio de esta ciudad al famoso primer ministro Stambuloff, destruyendo al hacer explosion todo el monumento y causando algunos daños á los mausoleos vecinos.

En la puerta del cementerio se halló un papel que decia que los crímenes de Stambuloff no quedaron enteramente vengados cuando este fué ajusticiado por algunas de sus víctimas en las calles de Sofía, y que le destruirán con dinamita su mausoleo.

Estaban resueltos á impedir que se alzara en tierra búlgara un monumento con el maldecido nombre de Stambuloff.

## Política italiana

ROMA, 2—Un telegrama de Anagni anuncia que el candidato Colonna ha sido hoy electo diputado por esa ciudad.

ROMA, 2—Desde hoy ha dejado de publicarse el diario *La Reforma*, antiguo órgano de Crispi.

## Li-Hung-Chang

LONDRES, 2—El embajador extraordinario chino Li-Hun Chang, llegó á esta capital, acompañado de su séquito de mandarines, secretarios é intérpretes.

Un numeroso público presenció su salida en la estacion Victoria y varios funcionarios oficiales le dieron la bienbenida.

Se ha alojado en Carlton House donde tenia preparado el ministro Kontajen, representante chino en esta capital, un espléndido y vasto departamento.

Mañana recibirá Li-Hung-Chang, en los salones de la Legacion, situada en Portlan Glace, á numerosas personas que han solicitado audiencia para conocerle.

Varios nobles y corporaciones darán fiestas en su honor.

LONDRES, 3—El principe Li-Hung-Chang llegó hoy á esta capital, viniendo del Havre, donde fué á visitar al presidente Faure.

## Perú

LIMA, 2—Confírmase la noticia de que el señor Normand, comisionado del Gobierno, ha arreglado en Paris las bases de un empréstito de diez millones de soles, que están listos para entregarlos á Chile en caso de que el plebiscito favorezca al Perú.

Hoy ha concluido la discusion de la reforma de la constitucion por el consejo gubernativo.

El proyecto de ley pasará al congreso para su aprobacion.

Es seguro que la renuncia del gabinete será presentada esta semana.

## Chile

SANTIAGO, 1—El senado por catorce votos contra trece, aprobó los poderes del señor Ventura Blanco Viel.

El mismo cuerpo resolvió suspender sus sesiones diarias.

—En la cámara de diputados hoy continuó el señor Aldunate Bascuñan analizando el programa del partido conservador.

—En la mañana de hoy se desató una corta pero terrible tempestad. Cayeron dos rayos sobre la ciudad. Uno destruyó el asta bandera y cornisa de la casa del señor David Mac Iver y el otro causó algunos desperfectos en el palacio del señor Eduardo Mac Clure, ubicado cerca del parque Cousiño.

Al caer las chispas eléctricas se sintió un trueno ensordecedor y la tierra se movió ligeramente, lo que causó espanto entre el vecindario.

Durante el dia ha llovido con fuerzo.

—Hoy en la comandancia general de armas, en presencia de la comision municipal y del general Novoa, se procedió á sortear los ciudadanos de 20 años que deben ingresar en la guardia nacional. La operacion se efectuó con toda regularidad y asistieron muchos curiosos é interesados.

Antes de efectuar el acto, varios jóvenes que reunen los requisitos de la ley, se presentaron voluntariamente. Entre estos figura un sobrino del ex-presidente Balmaceda.

—El partido aliancista que apoya la candidatura de Reyes, ha lanzado un manifiesto al pais sobre la situacion política y al mismo tiempo incitando á sus correligionarios la conducta que deben seguir en presencia de las dificultades de esa situacion.

Los términos del manifiesto son enérgicos y revelan claramente que la alianza liberal está dispuesta á librar lucha parlamentaria por los medios que la ley pone al alcance de los partidos.

—Se ha dispuesto que el teniente coronel de artillería Guillermo Armstrong, se traslade á Europa con el objeto de estudiar las reformas introducidas en esa arma.

—Cambio á 17 1/2.

## Paraguay

ASUNCION, 2—El Senado decidió ayer como órden del dia para la sesion del mártes la cuestion ferrocarrilera, invitando á los senadores presentes á asistir á los debates.

Los periódicos siguen combatiendo el convenio firmado entre el ministro del interior y el representante de la empresa ferrocarrilera como sumamente gravosa y perjudicial á la nacion.

Ofrece esta cuestion la rara singularidad de que nadie defiende ostensiblemente las pretensiones de dicha empresa, y sin embargo créese que el senado aprobará el convenio á pesar de todo.

Oro oficial 585, bancario 580 á 590.

Ofrécense giros á la vista sobre Buenos Aires á 57 0.

Papel argentino mantiénese á 200.

Nombróse como administrador del Banco Agrícola al señor G. Pereira Bozar, por la renuncia del señor Urdampilleta.

Llovió bastante en toda la campaña.

Con la creciente de los rios y riachuelos podrán hacer su viaje hasta la Asuncion numerosas embarcaciones con yerba mate de los departamentos, cuya carga trasladaráse para las plazas de Buenos Aires y Rosario.

Llegó el *Centauro*, y el *Olimpo* despues de una varadura de treinta horas llegará esta tarde.

## Varias noticias

LONDRES, 2—Anuncian de Aldershot, que el regimiento de lanceros ha recibido la órden de partir con direccion á Durban (Natal).

ROMA, 2—El príncipe Ruspoli, alcalde de esta capital, envia á la Sociedad Italiana de Tiro al Blanco de Buenos Aires para que sirvan de premios en el concurso del 20 de Setiembre próximo, una acuarela que representa el Templo de Rómulo, un bajo relieve extraido de las ruinas del Palatino y un valioso alfiler de oro para corbata.

LONDRES, 2—Un telegrama dirigido del Cairo por lord Cromer al marques de Salisbury, afirma que ya terminó la epidemia de cólera en Egipto.

VIENA, 2—El agua en extremo abundante que cayó en esta ciudad durante una tormenta inundó un arrabal en que se llevaban á cabo las obras del nuevo ferrocarril urbano.

Esas obras quedaron casi totalmente destruidas por el agua.

PARIS, 2—Esta tarde tuvo lugar en el Velódromo Buffalo la gran carrera de bicicletas en que el ingles Lurst disputaba al frances Mathelin el campeonato europeo.

La carrera duró una hora y Hurst venció á Mathelin.

PARIS, 2—Diez mil personas se reunieron hoy en la plaza Maubert con objeto de rendir homenaje á la memoria de Etienne Dolet que murió en suplicio en la misma plaza el 3 de Agosto de 1854, condenado por sus ideas progresistas.

Henri Rochefort director de *L'Intransigeant*, pronunció un brillante discurso y fué aclamado por la concurrencia.

PARIS, 2—El arquitecto Girault ha sido designado para construir el palacio principal de la exposicion internacional de 1900.

## Ultima hora

Mas cruceros españoles

MADRID, 3—Comunican que el almirante Beranger está negociando la compra de dos acorazados en Escocia.

Una comision de oficiales de marina española saldrán en breve para Glasgow.

Las madres zaragozanas

MADRID, 3—Telegrafían de Zaragoza que las madres de los soldados que deben salir en breve par Caba han manifestado de nuevo para protestar contra el envio de esas nuevas tropas.

MADRID, 3—El gobierno ha suprimido las comunicaciones telefónicas entre esta capital y Zaragoza.

Esta decision del Gobierno es muy discutida y reina gran descontento.

Griegos en Macedonia

CONSTANTINOPLA, 3—Anuncian que bandas de griegos viniendo de Grecia han invadido el territorio de Macedonia.

Muerte de dos jefes cubanos

MADRID, 3—Telegrafían de la Habana que los cabecillas Plana y Navarreto han sido encontrados muertos en el campo de batalla de Gabriel.

## NOTICIAS ARGENTINAS

DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

BUENOS AIRES, 3—Transcribo los principales párrafos que publica "La Nacion" de hoy, respecto al crucero "Garibaldi":

"Consignamos con satisfaccion las últimas noticias que hemos podido obtener sobre la cuestion del crucero "Garibaldi" y que casi resuelven todas las dudas y aclaran todos los misterios.

Segun ellas, es cierto que la casa Ansaldo, por razones que tal vez se conocerán á su tiempo, ha cometido el grave error de no desprenderse de un representante atacado y criticado por sus actos y conducta, pero no es menos cierto que ahora aparece resuelta á cumplir las obligaciones contraidas con el gobierno argentino.

Segun las afirmaciones oficiosas, la casa declárase ajena á las publicaciones y afirmaciones hechas fuera de Italia sobre la venta ó cesion de los cruceros, de modo que las noticias de rescision del contrato provisional, publicado por "El Heraldo" de Madrid y todas las versiones que han circulado en España y han sido trasmitidos por telégrafo deben ponerse á cargo de aquel que les tercero conoces, del nunca bien ponderado *Hilario*, á quien sus propios representados dejan en descubierto, despues de haberle permitido maniobrar sin protesta.

Aclárase tambien el misterio de divergencia entre el coronel Rivadavia y la casa Ansaldo respecto á las pruebas de artilleria, resultando plenamente confirmadas nuestras noticias telegráficas.

Si hemos de creer á los informes que nos han sido suministrados, el gobierno tenia conocimiento de ese incidente del que se da la siguiente explicacion:

La casa Ansaldo consideraba excesivas y no ajustadas al contrato las exigencias de Rivadavia á la forma y condiciones en que debian efectuarse las pruebas de artilleria.

Púsose el hecho en conocimiento del gobierno argentino, quien consintió que el ministro de marina de Italia, solicitado al efecto por el ministro argentino en Roma, formulase el programa de las pruebas y designase una comision de marinos italianos para presenciarlas.

Ordenóse á Rivadavia presenciase las pruebas pero sin intervenir en ellas.

Es sabido, por el despacho mismo del coronel, que las pruebas efectuaronse con buen resultado.

Este punto, por consiguiente, ha quedado tambien resuelto y solo falta ahora el cañon de 20 toneladas para que quede resuelto lo que se refiere al armamento, único que resta por resolver.

Sobre esto recibió ayer el ministro de marina un telegrama de Rivadavia comunicando que la semana que hoy empieza estará pronto para ser inspeccionado el nuevo cañon de grueso calibre, y para fin de Agosto quedara terminado el repaso que se está dando á las máquinas, de modo que si para entonces ha sido ya ensayado y puesto á bordo el cañon de 25 el buque podrá ser recibido.

—A la inscripcion municipal concurrieron ayer 906 personas.

—Continuaron ayer los festejos de la colectividad suizo, conmemorando el aniversario de su independencia.

BUENOS AIRES, 3—Ayer se reunieron dos agrupaciones cuyas resistencia se han puesto de acuerdo para marchar juntos en la huelga general que se iniciará hoy en todos los establecimientos tipográficos como consecuencia á la resolucion tomada por la sociedad de patrones que no solo no aceptan la jornada de 8 horas sino que se desconoce personería á las corporaciones que defienden los intereses de los obreros.

La Presidencia del senado enviará hoy al ministerio del Interior el expediente que se relaciona con el contrato de resicion de la garantía acordada al gran oeste argentino y al arreglo de garantías de las deudas.

Ayer los distinguidos huéspedes americanos recibieron la visita de varios caballeros. Por la tarde continuaron su excursion asistiendo todos á Palermo. Las impresiones favorables del primer dia de su arribo lejos de disminuir continúanse avivando mas.

Por la noche respondiendo á una invitacion del doctor Zeballos acudieron á la comida que este daba en su obsequio, estaban presentes los americanos viajeros y el ministro Buchanan, el senador Pellegrini, el intendente municipal y otros. Llueve.—*Corresponsal.*

## Agencia Havas

BUENOS AIRES, 3—Continúan alistándose el *Brown*, *9 de Julio*, *25 de Mayo* y *Patria*, para el viaje de instruccion á la costa del Brasil.

La Intendencia de marina dejarálos esta semana abastecidos de víveres, artículos navales y ropas de uniformes.

—El Ministro de Guerra concurrirá hoy á la Cámara de diputados con objeto de proporcionar los datos que necesiten algunos miembros de esa Cámara, antes de votar el proyecto autorizando la creacion de depósitos de caballos y mulas para el ejercito nacional.

—Entre muchos asuntos y proyectos que tiene al estudio el doctor Quirno Costa, ocuparáse con preferente atencion, de la referente exportacion del ganado á los mercados europeos.

—La inscripcion municipal de ayer ascendió á 906 ciudadanos.

—Espléndido estuvo anoche el banquete que el doctor Estanislao Zeballos ofreció anoche á los miembros de la comision americana.

No hubo brindis; la fiesta fué terminada despues de media noche.

—En las carreras de ayer ganaron los siguientes caballos: Salteador, Aguila, Littea, Darlia, Sarandí, Alcaide, Salteador, Rayondor.

—Anoche Alcira Boni disparóle un tiro de revólver al jóven telegrafista Pedro Introichy, causándole una muerte instantánea, porque este negóse á casarse con ella.

—Tiempo bueno, húmedo caluroso

## DIVERSIONES PUBLICAS

**Teatro Solis**—Empresa: A. Ferrari.—Temporada de 1896.—Gran compañía lírica italiana.—Maestro concertador y director de orquesta Comm. Edoardo Mascheroni.

El mártes 4 de Agosto, 11.ª funcion de abono.—Gran funcion de gala en honor de S. A. R. el duque de los Abruzzos—Se representará la nueva ópera en 4 cuadros titulada: LA BOHEME.

*Precios para esta funcion*—Palcos bajos y balcones $ 30.00; id altos, 15.00; sillones de orquesta con entrada, 6.00; tertulias balcon id id, 5.00; altas, id id, 4.00; entrada general, 2.00; id de cazuela, 0.70; id de paraiso, 1.00.

A las 8 1[2.

**Teatro San Felipe**—Empresa: Francisco Pastor—Temporada de invierno—Gran compañía cómica-lírica española, dirijida por el popular primer actor y bajo cómico Rogelio Juarez, y en la que figura la distinguida primera tiple Cármen Pastor y otros aplaudidos artistas.—Maestro director: don Luis Reynoso.—Por secciones.

Hoy lúnes 3 de Agosto.—Beneficio del maestro director don Luis Reynoso.

**Primera seccion**—CERTAMEN NACIONAL.

**Segunda**—Una sinfonía titulada: "Danza delle ore" y seguidamente BASTA DE SUEGROS.

**Tercera**—UN GRAN VISIR.

**Cuarta**—EL GAITERO.

Precios—Por funcion entera: palcos de cazuela sin entrada, $ 1.50; lunetas de id con id, 0.30; entrada de cazuela, 0.20; entrada al paraiso, 0.30.

Por seccion: palcos avancé $ 1.50; id bajos y balcones, 1.00; platea con entrada, 0.40; tertulias con entrada, 0.40; entrada general, 0.20.

A las 8 1/4.

**Pabellon Nacional**—Compañía de circo.—Funcion todas las noches.

**Salon Rouge**—Cinematographe Lumiere, fotografía animada—Sesiones todos los dias de 3 á 6 p. m. y de 7 1[2 á 10 p. m.—Entrada, $ 0.10.—Calle 25 de Mayo núm. 207.

LIBRERIA NACIONAL de **A. Barreiro y Ramos**

CALLE 25 DE MAYO esquina CAMARAS

**Libros nuevos**

Baronesa de Staffe—De la necesidad y de los Medios de Agradar enseñados por Moncriff, de la Academia Francesa traducido del francés por María V. de Curuchet Precio de la obra en rústica 0.60 id encuadernada . . . . . . . . . 0.80

Cármen Ruiz de Alá—Método para aprender á cortar y confeccionar toda clase de prendas de vestir para señora, lencería para caballero, canastilla de recien nacido, abrigo y sombreros, 1 tomo acompañado de la cinta métrica . . . . . . . 3.00

Modesto Hernández Villaescusa—Oro Oculto, novela con ilustraciones de B. Gili y Roig 1 tomo 0.50

Todo en Broma, versos de Vital Aza 1 tomo 0.70

Juan Zorrilla de San Martin—La Leyenda Patria precedida de un prólogo por Pablo Groussac, nueva edicion con varias ilustraciones y retrato del autor . . . . . . . . . . 1.50

Girardon—Le Matériel d'Artillerie Moderne 1 tomo . . . . . . . . . . 3.00

Garsonnet — Precis de Procédure Civile 1 t. 3.00

Devove & Achar—Manuel de Medecine, 6 tomos (véndense por separado)

Saldías—Historia de la Confederacion Argentina—Rozas y su Epoca, 5 tomos ilustra los con 45 retratos y varios planes, precio en rústica 12.00 id encuadernado . . . . . . . . 15.00

Aragó—Tratado completo del cultivo de la huerta. Contiene esta obra cuantas instrucciones son necesarias para la instalacion, abono, riego, etc., etc., de una huerta y para el cultivo natural y forzado de toda clase de hortalizas, obra ilustrada con 162 grabados, 1 t. . . . . . . . 1.80

## AVISOS DEL DIA

†

**POLICARPO PEREZ**

(Q. E. P. D.)

*Falleció el 3 de Agosto de 1896*

Joaquina R. de Perez, esposa; Angela P. de Almeida, hija; Fernando Almeida, hijo político, nietos y demás deudos invitan á sus relaciones para el entierro de dicho finado que tendrá lugar mañana 4 del corriente á las 9 1/2 a. m., atencion que agradecerán.

Casa mortuoria, calle Piedad núm. 87.

Unica invitacion. 2347-1pub

## REMATES

**José B. Gomensoro**

**De alhajas de oro y plata—En mi casa, calle Piedras núm. 134.**

EL MARTES 4 de Agosto, á la una en punto, empezaré la venta á la mas alta postura, de un surtido de alhajas de oro y plata.

**Hay 200 lotes**

Estarán en exhibicion el dia de la venta.
Pido puntualidad. 2329-ag.1

**José B. Gomensoro**

**EL MIERCOLES 19 del corriente Agosto, á las 2 p. m., en el vestíbulo de la Bolsa, remataré por órden judicial, autos Tocavent con Varela.**

Una chacra compuesta de un área de 47 hectáreas y pico, con poblaciones, alambrados 9 demás mejoras, situada en el distrito de Pando, sobre el arroyo Sauce y lindando con Queirolo y Hernandez.

Oblacion, diez por ciento.

Mas datos, en mi casa Piedras 134. 2337-ag.2

**Rafael Ruano**

Remate semanal de muebles, alfombras, espejos, cuadros, relojes, aparatos á gas, artículos de tienda, bazar, juguetes, armas, alhajas, libros, comestibles y bebidas finas.—En mi casa de remate calle Cerrito núm. 181.

TODOS LOS MIERCOLES, á la 1 en punto remataré gran variedad de aparatos é instrumentos de cirujía, libros y demás artículos que estarán á la vista antes del remate.

A las 2 de la tarde, muebles de sala, escritorio, dormitorio, comedor, cocina, baños, etc.

*Nota*—Adelanto dinero sobre artículos que se depositen para la venta en remate.

prm.

**Laugarou y Vallaro**

EL JUEVES 6 de Agosto—Averías—Madrás, percalina é higos secos—A la una de la tarde, con intervencion de la Direccion General de Aduanas y del señor agente de seguros, por cuenta de quien corresponda, procederemos al remate de los siguientes artículos, descargados del vapor inglés *Lombardy*, en Julio ppdo.:

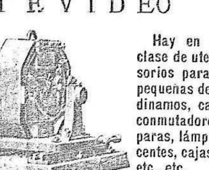
F. B. C. 789, 1 cajon 20 piezas percalina.
Id id 18512[4, 3 id 800 piezas madrás.
J. M. R. C. 1792[5, 4 id 190 piezas percalina plomo y negra.

Frente al kiosco Capurro, á las 2 de la tarde:
J. G. C. 9 cajones higos, descargados del vapor inglés *Imperial Prince*.

Venderémos los artículos á la vista, al contado y despachados. 2338.

# ERNESTO QUINCKE

MONTEVIDEO



Se encarga de instalaciones de alumbrado eléctrico en pueblos, casas, buques, etc. — Instalaciones de tramvias y ferrocarriles eléctricos.—Instalaciones de talleres, aserraderos, molinos, etc., movidos por la electricidad.

Hay en depósito toda clase de utensilios y accesorios para instalaciones pequeñas de luz eléctrica, dinamos, cables de cobre, conmutadores, porta lámparas, lámparas incandescentes, cajas de seguridad, etc., etc.

Representante general de la Allgameine Elektricitats Gesellschaft, Berlin, (Sociedad General de Electricidad).

Instalaciones de teléfonos, timbres eléctricos, etc., etc.

UNICO AGENTE DE MIX & GENEST, BERLIN

**ERNESTO QUINCKE**

CALLE CERRO LARGO NUM. 92—MONTEVIDEO

## COLEGIO DE LA CONGREGACION ALEMANA

129—CALLE SAN JOSÉ—131

Se avisa á los padres que los exámenes se verificarán los dias 22, 23, 24 y 25 de Julio.
El nuevo año escolar principiará el 3 de Agosto. Para esta fecha se admiten varones y niñas hasta la edad de nueve años.
2152-ag.6

*La Comision.*

# Compañía del Gas de Montevideo Lda.

# REDUCCION

EN EL

# PRECIO DEL GAS

**El abajo firmado tiene el placer d anunciar al público que**

EL PRECIO DEL GAS SERÁ REDUCIDO

**desde el 1.° de Julio proximo ó sea empezando con las cuentas de consumo por ese mes**

A PS. 3.50 POR 1.000 PIES CUBICOS

ó

En su equivalencia métrica á pesos 0.123 por metro cúbico

**Montevideo, Mayo 29 de 1896.**

Thos. F. Lane,
Administrador general.

Los consumidores y el público en general se servirán observar que la **reduccion** anunciada es equivalente á **12 1[2** por ciento sobre el precio actual, el que combinado con la

**GRAN ECONOMIA Y EFICACIA DE LAS NUEVAS**

LAMPARAS INCANDESCENTES Á GAS

y de los

PICOS GOBERNADORES DE PEEBLES

hace que el

# GAS

**sea el mas barato, mas conveniente y el**

MEJOR ILUMINADOR

**Unico depósito de aparatos y escritorio**

CALLE 25 DE MAYO NUMEROS 334, 338 Y 342

1719-ag.4-d.p.md.2ed.3.'pág.

**Laugarou y Vallaro**

EL MIERCOLES 5 de Agosto—En el salon calle Zabala núm. 73, al lado de la Bolsa de Comercio—**Arboles frutales y plantas** para quintas, jardines, patios, salas, etc., procedentes del acreditado establecimiento de horticultura y arboricultura del señor Domingo Basso, fundado en 1853.

A la una de la tarde en punto daremos principio al remate de una variada coleccion de durazneros, entre ellos novedades y variedades sud-americanas que maduran en Noviembre y Diciembre, almendros, cerezos finos, ciruelos europeos, de la China, perers y del Japon; damascos y damascos, granados, grosellas, guindos ingleses, higueras finas, manzanos finos ingertados sobre manzanos silvestres, los cuales tienen muchos años de vida y producen mejores frutos, membrillos del Japon y de la China, nísperos, nogales, pelones finos entre ellos novedades, sorbos, naranjos finos, limones variados, mandarinas, bergamotas, chinottos, toronjas, frutillas ingleses, espárragos finos de 4 clases, plantas, etc.

*Al mismo tiempo*

Un surtido de olivos ingertados, muy especiales para aceite, los cuales ya dan fruto.

2308-jl.30

**Felipe D. Segundo**

JUDICIAL

Una casa en la calle Treinta y Tres núms. 53 y 55—Base de venta 3250 pesos.

EL JUEVES 20 del corriente Agosto, de 3 á 4 de la tarde.

Edicto—Por disposicion del señor juez letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Capella y Pons, dictada en los autos del concurso de la sucesion de don Idelfonso Pereira, el martillero público don Felipe D. Segundo, asistido del actuario y alguacil del Juzgado, venderá en remate almoneda una finca de dicha sucesion situada en la calle Treinta y Tres núms. 53 y 55, edificada en un solar de siete metros 945 milms. de frente al Este sobre la indicada calle y 24 metros 911 milms. de fondo al Oeste, encerrando una superficie de 197 metros 92 centímetros cuadrados.

La venta se efectuará en la misma propiedad, el dia 20 de Agosto próximo, á las 3 p. m., fijándose como base para empezar el acto de la venta, la cantidad de 3250 pesos, y se previene que el mejor postor oblará el diez por ciento de su oferta, á los efectos de derecho.—Montevideo, Julio 30 de 1896.—*Justo P. Linares*, escribano público.

2328-ag.1.°

## AVISOS GENERALES

**Banco Italiano del Uruguay**

**17.° DIVIDENDO**

Se invita á los señores accionistas para que concurran al Banco con sus títulos á recibir el dividendo correspondiente al 17 semestre.

Montevideo, Julio 29 de 1896. 2302-ag.15

**F. L. LEBET**—Diploma de honor—1.ª distincion—Reparacion en relojes sencillos y de los mas complicados. Arreglo de cronómetros de marina. Alhajería y la pequeña mecánica. Calle General Liniers 240 (entre Reconquista y la Plaza Independencia.) prm

**CONSULADO GENERAL DEL BRASIL**

El Consulado General del Brasil recibe hasta las 2 p. m del dia 4 del corriente, propuestas para el transporte de Montevideo á Rio Janeiro, en navío á vapor ó de vela, de treinta y cuatro toneladas de pólvora, perfectamente acondicionada.

El transporte comprende la remocion desde el polvorin del Rincon del Cerro, donde está depositada, hasta el buque que la debe conducir.

Las propuestas deben presentarse cerradas y lacradas, siendo abiertas en el dia indicado en presencia de los proponentes.

El pago será hecho en oro ó en papel brasilero al cambio del dia, una vez realizado el desembarque en el punto marítimo que designe, dentro de la bahía, el señor ministro de la Guerra del Gobierno del Brasil, conforme el contrato que se extenderá con el proponente aceptado y bajo las garantías que son de estilo.

Montevideo, Agosto 1.° de 1896.

De órden del señor cónsul general:
João da Silva Santos.

**BANCO BRITANICO DE LA AMERICA DEL SUD**

**ESTABLECIDO EN 1863**

Montevideo—Calle Zabala núm. 94

| | | |
|---|---|---|
| Capital suscrito . . . | £ | 1.000.000 |
| Id integrado . . . | » | 500.000 |
| Fondo de reserva . . | » | 850.000 |

**Lóndres, Buenos Aires, Montevideo, Rosario de Santa Fé, Rio de Janeiro, Santos, San Pablo, Bahía y Pará.**

TASA DE INTERESES
(HASTA NUEVO AVISO)

Por depósitos á retirar con 7 dias de aviso . . . 30 dias de aviso . . . 60 » » » plazo fijo de 3 meses [illegible] Convencional

1.° de Agosto de 1896.

M. B. Brooks,
Gerente.

**BAÑOS DE ARENA**

En el establecimiento conocido por Aurquia, Maldonado núm. 1, se ha instalado en una seccion apropósito, los baños de arena calientes, especiales y únicos eficaces para la cura del reumatismo é hidropesía. Numerosos certificados atestiguan los resultados obtenidos. En el mismo establecimiento se dan toda clase de baños. 2325-perm.

**ADOLPH RABE**

17—RINCON—17

Agente de la Compañía de Seguros contra incendios

**Magdeburger**

FEUERVERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT

MAGDEBURGO

**Agencia Inglesa de Seguros**

**DE H. GODDARD Y Ca.**

COMPAÑIAS "NORTH BRITISH Y MERCANTILE" BRITISH FOREIGN

**Sociedad Vitícola Uruguaya**

Esta Sociedad, cuyo establecimiento de La Cruz se halla absolutamente libre de filoxera segun resulta de la minuciosa inspeccion que acaba de verificarse en él, ofrece en venta sarmientos y barbados de las variedades Vidiella, Cotes Rouges, Pinot, Semillon, Cabernet, etc., etc., y ademas hermosos olivos, naranjos, etc.

El certificado expedido por la Comision Filoxérica es de fecha 23 *del corriente mes.*

Montevideo, Julio 31 de 1896.
2541-st.1 *El Directorio.*

**A los estancieros, troperos y abastecedores**

INTERES PARA TODOS

Vendo caponada Lincoln mestiza para el Brasil y ovejas gordas. Tengo potreros sanos con pasto de 7 meses rezagados para pastoreos, á poca distancia de la Tablada, á cuatro reales el mes pastos finos de engorde, Estancia La Floresta, teléfono á la misma Estancia, cartas á Santa Lucía, direccion José M. Santa María. Compro ovejas y vacas y líquido ganado, adelantando dinero sobre la venta y pastoreo. Me entiendo con estancieros del Rio Negro ó de otras procedencias. Toda venta será documentada con toda honradez.—S. S., *José M. Santa María.* 1670-ag.26

**Al comercio** Particípole haber vendido las mercaderías, útiles y maderas existentes en el Café, Billar y Almacen de comestibles y bebidas sito en la calle Maciel núm. 106, esquina á la de Washington, de esta ciudad, á favor de don Cándido Alonso. Todo el que se considere con derecho á algun reclamo debe presentarse en la misma casa dentro del término de cinco dias, contados desde la primera publicacion de este aviso, pues vencido que sea dicho plazo, el comprador no es en manera alguna responsable.—Montevideo, Agosto 1.° de 1896.—*José G. Villamil.* 2333-ag.7

**Carneros Lincoln** A LOS ESTANCIEROS Y CRIADORES—En el vapor inglés *Tongariro* entrado recientemente de New Zealand, hemos recibido 20 espléndidos carneros de la renombrada raza Lincoln, animales nuevos, nacidos despues del 20 de Setiembre último; todos proceden de la acreditada cabaña del señor Henry Overton, Canterbury, (N. Z.) originarios de la cabaña del señor Kerkham, Biscathorpe, Lincoln, Inglaterra. Los interesados pueden examinarlos en nuestro local El Tattersall, calle Agraciada 50, esquina Cuareim.

**Al público y al comercio**

Con esta fecha he vendido mi negocio de carbonería existente en la calle Cerrito núm. 67 á don Cayetano Mosquera, lo que hago público á los efectos consiguientes.—Montevideo, Agosto 1.° de 1896.—*Andrés Ortega.* 2317-ag 6

**Almacen Agrícola DE PABLO BEISSO**—25 DE MAYO 453—Unica casa de confianza y especial en semillas de todas clases, bulbos, forrajes y demás concerniente al ramo. **Variedad en papas importadas** para semillas inglesas, francesas, alemanas, etc. **Papas consumo.** Depósito permanente de semillas de alfalfa de varias clases especiales de Mendoza, San Juan Chile y Francia.—**Cereales en general.**—Macetas para multiplicaciones de todos tamaños. Ferralles de todas clases, tinajas, cántaros, lebrillos, etc., etc.—Pulverizador sistema doctor Rebá, empleando el non plus ultra y acreditado **sulfotealite compuesto**, económico y de un resultado sorprendente sin temor de materias nocivas.—*Nota*—Se vende un gran mostrador que fué del Banco C… con sus barandas de metal, en perfecto estado. 2258-ag 22

**Burros, más que burros**

Son los Garañones puros, que á la escasa edad de cuatro años, miden metros 1.54 de altura, con una potencia extraordinaria y se hallan en venta en la caballeriza calle San José núm. 7.—Montevideo. 1907-ag.12

**Bordados** En la calle 25 de Mayo número 60 se dan lecciones de bordado todas clases, se dibuja, se empieza y se hace todo trabajo concerniente al ramo.—Precios reducidos perm.

**Coleccion Legislativa** de la **República Oriental del Uruguay**, por el doctor M. Alonso Criado, 15 tomos.—En venta en las principales librerías y en casa del editor, Cámaras.

**En el hogar doméstico**

Una jóven, teórica y prácticamente competente en enseñanza primaria, se ofrece para dar lecciones á domicilio.—Tiene referencias muy recomendables. Dirigirse á esta imprenta.

**Fernando Uriarte** Trasladó su escritorio á la calle Ituzaingó número 120, entre Rincon y 25 de Mayo. prm 75

**Ojo, viticultores** Vide americana (Isabell oriunda de Nueva York procedente de los grandes viñedos de don Andrés Rosso, Quilmes, provincia de Buenos Aires.—Especialidad del establecimiento; es la única en los viñedos americanos, notable por su produccion y desarrollo; resistente á la filoxera y á otras enfermedades análogas, como lo justifica el certificado agrónomo en poder de nuestro agente. Deseando hacer conocer la importancia de mis productos en esta República, sobre todo, la clase de uva especial que produce para vino,—**propongo en venta parras de 1, 2 y 3 años y sarmientos en gran cantidad**—Precios sin competencia.—Unico agente para pedidos, Almacen Agrícola de Pablo Beisso, calle 25 de Mayo 453 —*Nota:* Hay muestras en exhibicion. 2259-ag.22

**Prevencion** Habiendo registrado la marca de fábrica *A. y F. Pears Limited de Lóndres* para jabones, perseguiremos con todo el rigor de la ley cualquier falsificacion que de dichos jabones se vendan en esta República.—Montevideo, Julio 24 de 1896.—A. y F. Pears, Limited.—p. p. W. F. *Adams.* 2279-ag.24

**Peinados de lujo** Ultima novedad, formas Bandeaux ondulados, se confeccionan únicamente en la peluquería de Cárlos Belloco.—Hay siempre en exposicion un surtido permanente de varios gustos y formas.—Tambien se confeccionan pelucas y medias pelucas para hombres y señoras, con arreglo á los últimos adelantos del arte.—Unico depósito de la tintura vegetal La Parisienne,—180, Avenida General Rondeau 180. perm.

**Para fotógrafos** Surtido completamente nuevo de artículos para fotografía, á precios módicos.—Condiciones especiales para ventas al por mayor.—Calle 25 de Mayo 343.—Montevideo 119-perm.

**Recien llegado** Jamones y salchichones de Westfalia (Alemania) y Caviar.—*M. Hinrichs*—Calle Zabala 46, esquina Piedras. 2250-ag.8

**Viñas americanas** Encontrándose en Europa nuestro socio don Antonio Ricart, ofrecemos á los señores viticultores, las mejores variedades de vides americanas resistentes á la filoxera, ya sean *sarmientos, barbados* ó *ingertos*, los que serán elegidos personalmente por el señor Ricart. Podemos garantir con el testimonio de personas respetabilísimas como el doctor don Cárlos Berro, don Miguel Fovaro, señores Frugoni Hnos., don Antonio Piria, don José A. Mendez, don Jesus Mendez Alcain, don Aurelio Casnca [Salto], señores Fernandez Hnos. (Salto), don Benjamin D. Manton (Colonia), don Marcelino Paig (San Ramon) y otra infinidad de viticultores, que de las vides introducidas por nuestro intermedio, procedentes del *Centro Vitícola Ampurdanés* no han perdido un 5 *por ciento*. Referente á precios, garantimos un 25 *por ciento* mas barato que cualquier otro establecimiento de su género y *cincuenta por ciento* menos que lo que se cobra por les del país. Se remiten precios y catálogos á quien lo solicite.—Para mas informes, dirijirse á sus únicos agentes:
RICART, ROSASCO Y C.ª—RINCON 264
1263-dpm.

**1:000,000 viñas americanas** con raices.—10.000.000 viñas americanas de sarmientos.—**Rupestris y Riparia**, gloire de Montpellier—Las mejores contra la filoxera—Y cantidad barbados y sarmientos clases europeas, sin enfermedad.—Granja Giot en Colon.—Precios módicos. 1437-prm2ed.

**Venta de las máquinas de un molino** Se venden las máquinas del Molino Union situado en Dolores (R. O.) en la costa del San Salvador, con máquinas y un motor de primera con menos de un año de uso. Para tratar, con don Miguel Palmas, en Dolores.—Dolores, Agosto 2 de 1896.—*M. Palmas.* 2334-st.1

## INDICADOR PROFESIONAL

**Aicardi Pedro J. Dr.** Especialista en las enfermedades de las vias génito-urinarias.—Tratamiento rápido y moderno de los cálculos vesicales por medio de la Litotricia.—Consultes de 1 á 3 p. m.—Calle San José núm. 49, casi esquina Andes. 1229-perm ed m.

**Antonio Carvalho Lorena** ABOGADO.—Calle Buenos Aires número 71.

**Alberto R. Bertrán** Profesor de matemáticas, agrimensor y tasador público—Calle Florida núm. 221 A.—Teléfono: La Uruguaya número 753. 1958-prm.

**Arrivillaga y C.ª** Saladeristas — Escritorio: Piedras núm. 276.—Teléfonos La Cooperativa—Montevideo. 294-perm.

**Angel Guerra** CIRUJANO-DENTISTA—Tratamiento especial de las enfermedades de los dientes, y confeccion de toda clase de Protesis dental, segun los sistemas mas modernos. Extraccion de muelas y dientes sin dolor por medio del **Coril**, el anestésico local mas perfeccionado y seguro conocido á este respecto.—Calle Arapey 114 esquina Colonia 55-prm.

**Cárlos M. de Pena** ABOGADO —Calle Rincon núm. 85. perm

**Dr. Augusto Turenne** Especialista en partos, enfermedades del embarazo y de señoras.—Consultas de 1 a 3.—San José núm. 179. —Teléfono Cooperativa 638. 1390-prm.

**Doctor Luis Morquio** Especialista en las enfermedades de los niños—Consultas de 1 á 3 p. m.—Teléfono Montevideo. —Calle Dayman 132 A. pm.

**Dr. M. Devincenzi** MEDICO-CIRUJANO—Ex-interno en la clínica médica del Prof. Maragliano de Génova, se ocupa especialmente de las enfermedades nerviosas y venéreo-sifilíticas.—Consultas de 1 á 3.—Ha trasladado su domicilio á la calle Joncal núm. 241.—Teléfono La Cooperativa. 1839-perm.

**Dr. A. R. Carballido** MEDICO-CIRUJANO—Calle Mercedes núm. 264.—Especialista en las enfermedades de los órganos génito-urinarios y venéreo sifilíticas. Consultas todos los dias de 1 á 3, gratis para los pobres. 88-perm.

**Dr. Armando Liveriero** MEDICO-CIRUJANO—Especialista en las enfermedades cutáneas y venéreo-sifilíticas, y en la cura radical de las hernias (quebraduras).—Trasladó su consultorio á la calle Cerrito núm. 273, entre Ituzaingó y Treinta y Tres.—Consultas todos los dias, de 1 á 3 p. m. 202-perm.

**Doctor Bernardo Etchepare** Médico-cirujano de la Facultad de París.—Tiene su consultorio en la calle Soriano núm. 257.—Horas de consulta: de 12 á 2 p. m., todos los dias excepto los juéves y dias festivos.—Teléfono: La Cooperativa 463. 1245-prm.

**Doctor B. Bosio** Médico-cirujano recibido en las Facultades de *Pavía, Chile* y *Montevideo* y diplomado especialista en las enfermedades del **oído, nariz y garganta** por los profesores *Politzer* y *Stoerk* (Viena).—De regreso de su viaje científico á Europa ha abierto su consultorio en la calle *Mercedes 111 á esquina de Arapey.*—Se ocupa tambien con especialidad de la curacion radical de *la hernia por los métodos L. Championnier y Bassani.*—Horas de consulta, de 1 á 4. perm.

**Doctor Fuentes** Médico especialista en las enfermedades venéreas y sifilíticas y en las enfermedades de las señoras y de los niños.—Consultas de 10 á 1.—Calle Misiones 166. 454-pm.

**Doctor E. Herrero y García** Médico-cirujano—Tratamiento bioti-químico, especial en las enfermedades de la via digestiva, hígado y riñones. Cura rápida de la ictericia, difteria, crup y afecciones anémicas y nerviosas. Consultas todos los dias no festivos de 1 á 3, en a calle Andes 3960-per

**Doctor Antonio Lebano** Médico cirujano del Hospital Italiano, ex-asistente de la clínica dermosifilopática del prof. De Amicis de Napole. Se ocupa especialmente de las enfermedades génito-urinarias de la piel y venéreo-sifilíticas. Consultas de 1 á 3 p. m., todos los dias.—Calle Ituzaingó 166, entre Sarandí y Buenos Aires. —Montevideo. 4325-prm.

**Doctor Bosch** Profesor de Clínica Obstétrica de la Facultad de Medicina y médico del Hospital de Caridad.—Calle 18 de Julio núm. 229.—Consultas de 1 á 3 p. m., especiales para señoras los mártes y viérnes. 25-en.9de197

**Dr. G. Arrizabalaga** Ex-interno de los hospitales de Paris.—Se dedica especialmente á enfermedades de señoras.—Ha trasladado su consultorio á la calle Uruguay núm. 189.—Consultas 185-p

**Dr. J. Romeu** Plaza Cagancha 41 —Consulta general de medicina, cirujía y enfermedades de las señoras: de 1 á 3 p. m.—Clínica especial de enfermedades de las vías urinarias.—**Extraccion y tratamiento perfeccionado de los cálculos ó piedras de la vejiga.** 3851-nv.5/96

**D. Mendilaharsu** ABOGADO—Ha trasladado su estudio á la calle Cerrito núm. 118. 42 per m

**Doctor Alberto Palomeque** Ha trasladado su estudio de abogado á la calle de Sarandí núm. 204. 602-pm.

**Eduardo Acevedo** ABOGADO calle Treinta y Tres núm. 194.

**Empresa Inglesa de Publicidad** De Arturo J. Fentreath —Calle Zabala número 91.—Montevideo — Unico contratista de avisos en Ferrocarriles de la República, tramvías y diarios.

**Federico Escalada** Abogado — Ha trasladado su estudio á la calle Ituzaingó núm. 200. —Domicilio calle Cámaras núm. 180 A. 1019-prm.

**Juan Romualdo Lopez** CONTADOR Y BALANCEADOR PUBLICO—Calle Buenos Aires núm. 234—Teléfono «La Uruguaya» número 93.

**José Pedro Ramirez** ABOGADO — Ha trasladado su estudio á la calle Rincon número 6.

**J. O'Donoghue** Cirujano dentista — Calle 25 de Mayo 256. 880-p

**Juan Cárlos Blanco** Abogado — 25 de Mayo núm. 206 16-perm

**Juan José Siri** Abastecedor de ganado vacuno—Recibe órdenes en su escritorio, calle San José núm. 158, Montevideo—Teléfono La Cooperativa, escritorio: número 475; casa particular, número 500. 1770-perm.

**Ley de presupuestos vigente** Se vende en la imprenta de [illegible] su conjuntamente con el Resumen Político-financiero y La Coleccion Legislativa de la República correspondiente al año 1896.

**Luis Melian Lafinur** ABOGADO —Calle Buenos Aires número 116 -perm.

**Martin C. Martinez** ABOGADO —Calle Ciudadela núm. 90.

**Pablo De María** Abogado — Tiene su estudio, atendido exclusivamente por él, en la calle 25 de Mayo núm. 201. 1297-prm.

**S. A. Michelini** CONTADOR PUBLICO — Liquidador oficial de la Bolsa de Comercio, Calle [illegible] número 38

**Veira Francisco** Escribano público — Calle Misiones 1??, entre 25 de Mayo y Cerrito.

**Vicente Urta y Reece** Procuradores—Calle 25 de Mayo núm. [illegible] estudio del doctor Brito K. del Pino.)—[illegible]

# FERRO-CARRIL CENTRAL DEL URUGUAY LIM.

**ITINERARIO á regir desde el 22 de Junio de 1896 hasta nuevo aviso**

## LINEA PRINCIPAL

### SALIDAS

| ESTACIONES | 1 | 3 | 5 | 7 | 9 | 11 | 13 | 15 | 17 | 19 | 21 | 23 | 25 | 27 | 29 | 31 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | a. m. | a. m. | a. m. | a. m. | a. m. | a. m. | p. m. | p. m. | p. m. | p. m. | p. m. | p. m. | p. m. | p. m. | a. m. | p. m. |
| Central . . . S. | 6.40 | 7.15 | 7.40 | 8.20 | 9.30 | 11.00 | 12.00 | 1.06 | 3.25 | 5.00 | 5.25 | 5.45 | 6.00 | 7.05 | 8.30 | 9.40 |
| Bella Vista | 6.50 | 7.23 | 7.50 | 8.28 | 9.38 | 11.10 | 12.07 | 1.08 | 3.32 | 5.07 | 5.33 | ...... | 6.07 | 7.13 | ...... | 9.48 |
| Yatay | 6.56 | 7.29 | 7.56 | 8.36 | 9.44 | 11.16 | 12.13 | 1.14 | 3.38 | 5.13 | 5.39 | ...... | 6.13 | 7.19 | ...... | 9.54 |
| Sayago (Empalme) | 7.04 | 7.37 | 8.06 | 8.44 | 9.52 | 11.26 | 12.21 | 1.22 | 3.44 | 5.20 | 5.47 | x...... | 6.20 | 7.27 | x...... | 10.02 |
| Colon | ...... | 7.41 | ...... | ...... | 9.58 | 11.31 | 12.28 | 1.28 | 3.50 | 5.25 | ...... | ...... | 6.26 | x7.34 | ...... | 10.08 |
| Sayago (Empalme). S. | ...... | ...... | ...... | ...... | 9.53 | 11.27 | 12.25 | 1.22 | 3.48 | ...... | ...... | ...... | 6.22 | ...... | ...... | 10.05 |
| Peñarol . . . Ll. | 7.10 | ...... | 8.15 | 8.50 | 9.58 | 11.32 | 12.30 | 1.27 | 3.53 | ...... | 5.52 | ...... | 6.27 | ...... | ...... | 10.10 |
| Independencia | Domingos, Martes, Jueves y Sábados solamente | 7.54 | á Nico Perez, Domingos, Martes, Jueves y Sábados. Demás dias hasta San Ramon solamente | Véase ramal á Minas | 10.10 | 11.42 | 12.38 | 1.38 | 3.59 | 5.34 | Véase ramal á Minas | ...... | 6.36 | 7.43 | ...... | 10.18 |
| Piedras . . . Ll. | | 8.04 | | | 10.20 | 11.52 | 12.45 | 1.45 | 4.05 | x5.40 | | ...... | 6.44 | 7.50 | 9.15 | 10.25 |
| Piedras . . . S. | | 8.10 | | | ...... | 11.56 | ...... | ...... | ...... | 5.44 | | ...... | ...... | ...... | x9.20 | ...... |
| Progreso | | x8.25 | | | ...... | 12.10 | ...... | ...... | ...... | 5.53 | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Juanicó | | x8.40 | | | ...... | 12.30 | ...... | ...... | ...... | 6.08 | | x6.38 | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Canelones . . . Ll. S. | | 8.55 | | | ...... | 12.46 | ...... | ...... | ...... | x6.19 | | ...... | ...... | ...... | 10.05 | ...... |
| Margat | | 9.10 | | | ...... | 1.02 | ...... | ...... | ...... | 6.29 | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Santa Lucía . . . Ll. | | 9.25 | | | ...... | 1.20 | ...... | ...... | ...... | 6.40 | | Lunes, Miércoles y Viernes 7.10 | ...... | ...... | 10.35 | ...... |
| Santa Lucía . . . S. | | 9.31 | | | ...... | 1.25 | ...... | ...... | ...... | 6.45 | | 7.15 | ...... | ...... | 10.45 | ...... |
| 25 de Agosto . . . Ll. | | 9.41 | | | ...... | x1.35 | ...... | ...... | ...... | 6.54 | | ...... | ...... | ...... | Mar., Jue. y Sáb. | ...... |
| 25 de Agosto . . . S. | | ...... | | | ...... | 1.43 | ...... | ...... | ...... | 6.59 | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Capurro | | ...... | | | ...... | 1.58 | ...... | ...... | ...... | 7.12 | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Rodriguez | | ...... | | | ...... | 2.18 | ...... | ...... | ...... | 7.30 | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| San José . . . Ll. | | ...... | | | ...... | 2.50 | ...... | ...... | ...... | 8.00 | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| 25 de Agosto . . . S. | | 9.46 | | | ...... | ...... | DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Kilómetro 77* | | ...... | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Isla Mala | | 10.40 | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Kilómetro 101* | | ...... | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | a. m. | ...... |
| Florida . . . Ll. | | 11.15 | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | 8.20 | ...... | ...... | 12.45 | ...... |
| Florida . . . S. | | x11.45 | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | 8.50 | ...... | ...... | 12.45 | ...... |
| La Cruz | | 12.25 | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Sarandí . . . Ll. | | ...... | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | 10.00 | ...... | ...... | 2.30 | ...... |
| Sarandí . . . S. | | 1.20 | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | 10.10 | ...... | ...... | 2.40 | ...... |
| Kilómetro 173* | | ...... | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Goñi | | 2.10 | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Durazno . . . Ll. | | 2.45 | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | x11.10 | ...... | ...... | 4.05 | ...... |
| Durazno . . . S. | | 2.50 | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | 11.15 | ...... | ...... | x4.10 | ...... |
| Yí | | 3.05 | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | Miércoles y Viernes | ...... |
| Villasboas* | | ...... | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | a. m. | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Molles | | 4.05 | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 5.35 | ...... |
| Rio Negro . . . Ll. | | 4.55 | | | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | 12.45 | ...... | ...... | 6.20 | ...... |
| **F. C. MIDLAND** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rio Negro . . . S. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Paysandú . . . Ll. S. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Salto . . . Ll. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Rio Negro . . . S. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Kilómetro 288 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Cardoso | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Achar | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Pampa | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Piedra Sola (Gral. Netto) | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Tambores | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Valle Edén* | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Tacuarembó . . . Ll. S. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Bañado de Rocha | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | |
| Paso del Cerro | | | | | | | | | | | | | | | 3.10 | |
| Laureles* | | | | | | | | | | | | | | | 3.40 | |
| Paso Tranquera | | | | | | | | | | | | | | | 4.30 | |
| Paso Ataques | | | | | | | | | | | | | | | 5.00 | |
| Rivera . . . Ll. | a Rio Negro, Dom., Mart., Jue. y Sáb. | | | | | | | | | | | | | | 5.40 | |

### REGRESOS

| ESTACIONES | 2 | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 | 32 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | a. m. | a. m. | a. m. | a. m. | p. m. | p. m. | a. m. | p. m. | p. m. | p. m. | p. m. | p. m. | p. m. | p. m. | a. m. | a. m. |
| Rivera . . . S. | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | De Rio Negro, Doming., Lunes, Miérc. y Viernes. Demás dias de Florida solamente | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 9.05 | ...... |
| Paso Ataques | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 9.53 | ...... |
| Paso Tranquera | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 10.23 | ...... |
| Laureles | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 11.13 | ...... |
| Paso del Cerro | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 11.43 | ...... |
| Bañado Rocha | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | p. m. 12.20 | ...... |
| Tacuarembó . . . Ll. | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 12.50 | ...... |
| Tacuarembó . . . S. | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | x1.45 | ...... |
| Valle Eden* | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 2.35 | ...... |
| Tambores | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 3.10 | ...... |
| Piedra Sola (Gral. Netto) | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 4.00 | ...... |
| Pampa | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 4.54 | ...... |
| Achar | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 5.36 | ...... |
| Cardoso | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 6.36 | ...... |
| Kilómetro 288 | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 7.20 | ...... |
| Rio Negro . . . Ll. | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | Dom., Miérc. y Viernes 7.50 | ...... |
| **F. C. MIDLAND*** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Salto . . . S. | ...... | Véase ramal á Minas | ...... | ...... | ...... | Véase ramal á Nico Perez | ...... | ...... | Véase ramal á Minas | DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS | Véase ramal á Minas, Domingos, Martes, Jueves y Sábados solamente | ...... | ...... | DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS | a. m. 10.00 | Mart., Jue. y Sáb. 5.30 |
| Paysandú . . . Ll. | ...... | | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | ...... | ...... | | p. m. 1.00 | 8.00 |
| Paysandú . . . S. | ...... | | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | ...... | ...... | | 1.45 | a.m. |
| Rio Negro . . . Ll. | ...... | | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | ...... | ...... | | 8.20 | 1.45 |
| Rio Negro . . . S. | ...... | | ...... | ...... | ...... | | 6.35 | ...... | | | | ...... | ...... | | 9.00 | 2.20 |
| Molles | ...... | | ...... | ...... | ...... | | 7.25 | ...... | | | | ...... | ...... | | 9.50 | ...... |
| Villasboas* | ...... | | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | ...... | ...... | | ...... | ...... |
| Yí | ...... | | ...... | ...... | ...... | | 8.25 | ...... | | | | ...... | ...... | | ...... | ...... |
| Durazno . . . Ll. | ...... | | ...... | ...... | ...... | | 8.40 | ...... | | | | ...... | ...... | | 11.00 | 4.10 |
| Durazno . . . S. | ...... | | ...... | ...... | ...... | | 8.45 | ...... | | | | ...... | ...... | | x11.10 | 4.20 |
| Goñi | ...... | | ...... | ...... | ...... | | 9.20 | ...... | | | | ...... | ...... | | ...... | ...... |
| Kilómetro 173* | ...... | | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | ...... | ...... | | ...... | ...... |
| Sarandí . . . Ll. | ...... | | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | ...... | ...... | | 12.35 | 5.20 |
| Sarandí . . . S. | ...... | | ...... | ...... | ...... | | 10.12 | ...... | | | | ...... | ...... | | 12.45 | 5.30 |
| La Cruz | ...... | | ...... | ...... | ...... | | 11.02 | ...... | | | | ...... | ...... | | ...... | ...... |
| Florida . . . Ll. | ...... | | ...... | ...... | ...... | | x11.40 | ...... | | | | ...... | ...... | | 2.25 | 6.40 |
| Florida . . . S. | ...... | | ...... | ...... | ...... | | 12.10 | ...... | | | | ...... | ...... | | 2.50 | 6.55 |
| Kilómetro 101* | ...... | | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | ...... | ...... | | ...... | Miércoles y Viernes |
| Isla Mala | ...... | | ...... | ...... | ...... | | 12.45 | ...... | | | | ...... | ...... | | ...... | ...... |
| Kilómetro 77* | ...... | | ...... | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | ...... | ...... | | ...... | ...... |
| 25 de Agosto . . . Ll. | ...... | | ...... | ...... | ...... | | x1.35 | ...... | | | | ...... | ...... | | ...... | ...... |
| San José . . . S. | ...... | | a. m. 6.30 | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | 4.00 | ...... | | ...... | ...... |
| Rodriguez | ...... | | 7.00 | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | 4.35 | ...... | | ...... | ...... |
| Capurro | ...... | | 7.16 | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | 5.05 | ...... | | ...... | ...... |
| 25 de Agosto . . . Ll. | ...... | | 7.24 | ...... | ...... | | ...... | ...... | | | | 5.24 | ...... | | ...... | ...... |
| 25 de Agosto . . . S. | ...... | | 7.25 | ...... | ...... | | 1.38 | ...... | | | | 5.30 | ...... | | Sábados 4.20 | Domingos 8.05 |
| Santa Lucía . . . Ll. | ...... | | 7.32 | ...... | ...... | | 1.48 | ...... | | | | 5.40 | ...... | | 4.30 | 8.10 |
| Santa Lucía . . . S. | ...... | | 7.38 | ...... | ...... | | 1.53 | ...... | | | | 5.45 | ...... | | [illegible] | [illegible] |
| Margat | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| Canelones . . . Ll. S. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| Juanicó | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| Progreso | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| Piedras . . . Ll. S. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| Independencia | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| Colon | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| Peñarol . . . S. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sayago (Empalme) . . . Ll. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sayago (Empalme) | 7.11 | 8.45 | 9.01 | 11.12 | 2.22 | 2.42 | x3.44 | 4.51 | 5.14 | x6.01 | 6.36 | 7.40 | x8.51 | 9.41 | ...... | ...... |
| Yatay | 7.19 | 8.53 | 9.09 | 11.20 | 2.30 | 2.50 | 3.52 | 4.59 | 5.22 | 6.09 | 6.44 | 7.48 | 9.00 | 9.49 | ...... | ...... |
| Bella Vista | 7.25 | 8.59 | 9.15 | 11.26 | 2.36 | 2.58 | 4.00 | 5.05 | 5.30 | 6.15 | 6.50 | 7.54 | 9.06 | 9.55 | ...... | ...... |
| Central . . . Ll. | 7.33 | 9.07 | 9.22 | 11.34 | 2.44 | 3.10 | 4.10 | 5.13 | 5.38 | 6.23 | 7.00 | 8.06 | 9.14 | 10.03 | 6.30 | 9.37 |

### Ramal á Nico Perez

**SALIDAS**

| Kilóms. | 1.a clase | 2.a clase | ESTACIONES | 5 |
|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | | a. m. |
| | | | Central . . . S. | 7.40 |
| 3 | 0.20 | 0.10 | Bella Vista | 7.50 |
| 5 | 0.20 | 0.10 | Yatay | 7.56 |
| 8 | 0.30 | 0.20 | Sayago | 8.06 |
| 10 | 0.30 | 0.20 | Peñarol | 8.15 |
| 16 | 0.40 | 0.30 | Treinta y Tres . . . Ll. / S. | x8.30 / 8.35 |
| 23 | 0.60 | 0.50 | Toledo | 8.52 |
| 35 | 1.10 | 0.90 | Sauce | 9.22 |
| 53 | 1.70 | 1.30 | Santa Rosa | 10.02 |
| 62 | 2.00 | 1.50 | Cazot | 10.25 |
| 81 | 2.60 | 2.00 | San Ramon . . . Ll. / S. | 11.00 / x11.35 |
| | | | Chamiso* | |
| 106 | 3.40 | 2.60 | Fray Marcos (Latorre) | 12.25 |
| 132 | 4.30 | 3.30 | Reboledo | 1.16 |
| 151 | 4.90 | 3.80 | Cerro Colorado | 1.56 |
| 181 | 5.90 | 4.50 | Mansavillagra | 2.45 |
| 203 | 6.60 | 5.10 | Illescas | 3.35 |
| 230 | 7.50 | 5.80 | Nico Perez . . . Ll. | 4.20 |

(Train 5: A Nico Perez, Dom., Mar., Juev. y Sáb. Demás dias hasta S. Ramon solamente.)

**REGRESOS**

| ESTACIONES | 12 |
|---|---|
| | a. m. |
| Nico Perez . . . S. | 7.00 |
| Illescas | 7.41 |
| Mansavillagra | 8.24 |
| Cerro Colorado | 9.21 |
| Reboledo | 9.57 |
| Fray Marcos (Latorre) | 10.47 |
| Chamiso* | |
| San Ramon . . . Ll. / S. | x11.35 / 12.05 |
| Cazot | 12.43 |
| Santa Rosa | 1.03 |
| Sauce | 1.38 |
| Toledo | 2.01 |
| Treinta y Tres . . . Ll. / S. | 2.19 / 2.23 |
| Peñarol | 2.33 |
| Sayago | 2.42 |
| Yatay | 2.50 |
| Bella Vista | 2.58 |
| Central . . . Ll. | 3.10 |

(Train 12: De Nico Perez, Dom., Lun., Miérc. y Viern. Demás dias de S. Ramon solamente.)

### Ramal á Minas

**SALIDAS**

| K | 1.a c. | 2.a c. | ESTACIONES | 1 | 7 | 21 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | | a. m. | a. m. | p. m. |
| | | | Central . . . S. | 6.40 | 8.20 | 5.25 |
| 3 | 0.20 | 0.10 | Bella Vista | 6.50 | 8.28 | 5.33 |
| 5 | 0.20 | 0.10 | Yatay | 6.56 | 8.36 | 5.39 |
| 8 | 0.30 | 0.20 | Sayago | 7.04 | 8.41 | 5.47 |
| 10 | 0.30 | 0.20 | Peñarol | 7.10 | 8.50 | 5.52 |
| 16 | 0.40 | 0.30 | Treinta y Tres . . . Ll. / S. | 7.25 / 7.30 | 9.02 / 9.07 | 6.05 / x6.10 |
| 23 | 0.60 | 0.50 | Toledo | 7.45 | 9.21 | 6.24 |
| 29 | 0.80 | 0.70 | Suarez | x7.59 | 9.33 | 6.36 |
| 36 | 1.00 | 0.80 | Pando . . . Ll. / S. | 8.10 / 8.20 | 9.41 / 9.52 | 6.50 |
| 40 | 1.20 | 1.00 | Olmos | 8.30 | 9.58 | ...... |
| | | | Olmos Empalme F. C. U. del E. Ll. | | 10.03 | ...... |
| | | | Olmos Empalme F. C. U. del E. S. | | 10.15 | ...... |
| | | | Las Toscas (Parada) | | 10.45 | ...... |
| | | | Mosquitos | | 11.05 | ...... |
| | | | Piedras de Afilar (parada) | | 11.40 | ...... |
| | | | La Sierra . . . Ll. | | 12.00 | ...... |
| 63 | 2.00 | 1.60 | Tapia | 9.16 | ...... | ...... |
| | | | Migues | 9.40 | ...... | ...... |
| 85 | 2.70 | 2.10 | Montes | 10.02 | ...... | ...... |
| 103 | 3.20 | 2.60 | Solis | 10.40 | ...... | ...... |
| 124 | 3.80 | 3.00 | Minas . . . Ll. | 11.20 | ...... | ...... |

(Train 1: Dom., Mar., Juev. y Sáb. solamente.)

**REGRESOS**

| ESTACIONES | 4 | 18 | 22 |
|---|---|---|---|
| | a. m. | p. m. | p. m. |
| Minas . . . S. | ...... | ...... | 2.20 |
| Solis | ...... | ...... | 3.03 |
| Montes | ...... | ...... | 3.40 |
| Migues | ...... | ...... | 4.00 |
| Tapia | ...... | ...... | 4.25 |
| La Sierra F. C. U. del E. . . . S. | ...... | 2.00 | ...... |
| Piedras de Afilar (parada) | ...... | 2.20 | ...... |
| Mosquitos | ...... | 2.55 | ...... |
| Las Toscas (Parada) | ...... | 3.15 | ...... |
| Olmos Empalme . . . Ll. | ...... | 3.45 | ...... |
| Olmos Empalme F. C. U. del E. . . . S. | ...... | 4.00 | ...... |
| Olmos | ...... | 4.05 | 5.15 |
| Pando . . . Ll. / S. | 7.45 | 4.11 / 4.15 | 5.20 / 5.25 |
| Suarez | x7.59 | 4.28 | 5.40 |
| Toledo | 8.10 | 4.40 | 5.53 |
| Treinta y Tres . . . Ll. / S. | 8.25 / x8.30 | 4.52 / 4.56 | x6.10 / 6.18 |
| Peñarol | 8.40 | 5.08 | 6.30 |
| Sayago | 8.45 | 5.14 | 6.36 |
| Yatay | 8.53 | 5.22 | 6.44 |
| Bella Vista | 8.59 | 5.30 | 6.50 |
| Central . . . Ll. | 9.07 | 5.38 | 7.00 |

(Train 22: Do., Mar., Jue. y Sáb. solamente.)

**TREN LOCAL**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cordon | 6.20 | ...... | 5.00 | Treinta y Tres | 8.40 | ...... | 6.25 |
| Union | 6.35 | ...... | 5.15 | Union | 9.00 | ...... | 6.45 |
| Treinta y Tres | 7.00 | ...... | 5.35 | Cordon | 9.15 | ...... | 7.00 |

**NOTAS**

N.° 1—Los trenes pasarán por señal en las Estaciones indicadas por una * en la parada del puente de San José, Ituzangó y parada Paso de los Toros siempre que haya pasajeros.
» 2—Los trenes Nos. 3 y 14 pararán 30 minutos para que almuercen los pasajeros.
» 3—Los trenes Nos. 5 y 12 pararán 35 minutos el primero y 30 minutos el segundo en San Ramon para que almuercen los pasajeros.
» 4—El tren No. 23 parará 30 minutos en Florida para que cenen los pasageros.
» 5—Los trenes Nos. 30 y 29 pararán 50 minutos el primero en Tacuarembó y 35 el segundo en Achar para que almuercenlos pasajeros.
» 6—Los pasajeros que ocupen camas en trenes 23 y 32 que corren entre Central y Salto, no tendrán que trasbordar en Rio Negro, pues los salones dormitorios seguirán hasta Salto y vice-versa.
» 7—Los trenes 7 y 18 á y de La Sierra no tendrán combinacion para Union y Cordón
» 8—En combinacion con los trenes Nos. 9, 11, 13, 15, 17, 25 y 31, correrán tenes entre Sayago y Peñarol.
» 9—En combinacion con los trenes Nos. 8, 10, 14, 20, 26 y 28 correrán trenes entre Peñarol y Sayago.
» 10—En combinacion con los trenes Nos. 7 y 18 correrán los trenes del F. C. U. del Este entre Empalme Olmos F. C. C. y la Estación La Sierra y vice-versa.
» 11—Los pasajeros que viajan en trenes Nos. 29 y 30 con destino á las Estaciones del F. C. Midland y vice-versa tendrán que trasbordarse en Rio Negro. Perm. N. 98



**TEATRO SOLIS**

Se previene á los señores accionistas que desde la fecha pueden pasar por la Secretaría de la Empresa de 1 á 4 de la tarde á recibir el 52º dividendo.
Montevideo, Julio 27 de 1896.
2290-ag.13 *El secretario*



**BANCO DE ESPAÑA**
Y
**RIO DE LA PLATA**

No habiendo los señores accionistas depositado suficiente número de acciones para que pueda celebrarse la Asamblea General anunciada para el 24 del corriente, queda ésta transferida para el 3 de Agosto próximo á las 4 1/2 p. m., y el plazo para obtener el boleto de entrada hasta el 24 del corriente.
Se previene que de acuerdo con el artículo 31 de los Estatutos, la Asamblea quedará legalmente constituida con cualquier número de accionistas que concurra.
Julio 15 de 1894. 2oon



**BANCO DE COBRANZAS, LOCACION Y ANTICIPOS**

Se convoca por segunda y última vez á asamblea general que tendrá lugar en el local del Banco el dia 12 del actual á las 3 de la tarde, con el objeto de dar lectura á la memoria del semestre vencido, de considerar las cuentas de dicho ejercicio y resolver sobre el dividendo.
Montevideo, Agosto 3 de 1896.
2336-ag.12 *El secretario.*



**AVISOS JUDICIALES**

**Juzgado L. de lo Civil**

Por mandato del señor juez letrado de lo Civil de 2.° turno, doctor don Wenceslao Regules, se hace saber al público la apertura de la sucesion de Magdalena Costa de Chiarella á fin de que todos los que se consideren con derechos á sus bienes comparezcan ante este Juzgado á deducirlos en forma dentro del término de treinta dias, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Montevideo, Mayo 6 de 1896.—José Peyrallo, actuario. 1958-ag.6

Por disposicion del señor juez letrado de lo Civil de primer turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Antonio Ferreira Ramos, citándose á los que se consideren con derecho á los bienes dejados por el causante, para que comparezcan dentro del término de treinta dias á deducirlos en forma ante este Juzgado, calle Rincon núm. 63.—Montevideo, Julio 8 de 1896.—*Antenor R. Pereira*, escribano público. 2176-ag.8

Por disposicion del señor juez letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Carella y Pons, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña María Zunino de Bono, citándose á los que se consideren acreedores á la herencia ó interesados por cualquier otro concepto, á deducir sus derechos dentro del término de treinta dias.—Montevideo, Julio 21 de 1896.—*Justo P. Linares*, escribano público. 2267-ag.21

**Juzgado L. de Comercio**

De mandato del señor juez letrado de Comercio de segundo turno, doctor don Pedro E. Garzon, se hace saber á todos los que por cualquier título sean acreedores de don Bruno Carril para la junta que tendrá lugar el dia 12 del entrante á las 3 p. m., en el salon del Juzgado, calle Rincon 63, para la verificacion y graduacion de los créditos, declarándose la insolvencia del deudor y el nombramiento de síndico definitivo, previniéndose que los que no concurran estarán por lo que resuelva la mayoría de los concurrentes.—Montevideo, Julio 31 de 1896.—*Benjamin Pereira*, actuario.

De mandato del señor juez letrado de Comercio de segundo turno, doctor don Pedro E. Garzon, se hace saber que el Juzgado á don Angel Angelo ha sido rehabilitado para ejercer el comercio y todos los demás efectos legales en base á sus publicaciones.—Montevideo, Julio 29 de 1896.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 2309-ag.9

De mandato del señor juez letrado de Comercio de segundo turno, doctor don Pedro E. Garzon, se hace saber que, por el Juzgado, se cita y emplaza á los que se consideren con derecho para que dentro del término de treinta dias comparezcan en forma ante este Juzgado, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar, al encontrarse en el procedimiento de ... con el concurso de don Gregorio ...—Montevideo, Julio 28 de 1896.—*Benjamin Pereira*, actuario. 3112-ag.8

De mandato del señor juez letrado de Comercio de segundo turno, doctor don Pedro E. Garzon, se hace saber al público que se declaró la apertura de concurso de bienes del fallido don Santiago F. Faldo dentro del término de seis dias, bajo apercibimiento.—Montevideo, Julio 28 de 1896.—*Benjamin Pereira*, actuario. 2303-ag.9

De mandato del señor juez letrado de Comercio de primer turno, doctor don Pedro E. Garzon, se hace saber al público que por la junta de 16 del corriente, la firma de la sociedad comercial Ibarra y Belando.—Montevideo, Julio 23 de 1896.—*Benjamin Pereira*, actuario. 2285-ag.16

De mandato del señor juez letrado de Comercio, doctor don Pedro E. Garzon, se hace saber que don Mauricio Carlés para que dentro del término de diez dias, comparezca en forma por la firma de Rincon núm. 67, á estar y derecho en los autos que, promovidos por don ..., siguen en liquidacion.—Montevideo, Julio 30 de 1896.—*Benjamin Pereira*, actuario. 2315-ag.10

De mandato del señor juez letrado de Comercio de primer turno, doctor don Juan A. Saralegui, se emplaza á don Tertuliano Ramos por el término del término de noventa dias, para que comparezca por sí ó por apoderado á estar á derecho en los autos que contra los señores Carranza y Cª. y Co. le siguen los señores Ramos Pereyra y Cª., bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Julio 23 de 1896.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 2269-ag.24

**AVISOS OFICIALES**

**Direccion de Cementerios**

Debiendo procederse á la exhumacion de los restos existentes en las fosas del Cementerio del Buceo, se previene á los interesados que pueden ocurrir á reclamarlos en la Receptoría del Ramo dentro del término de treinta dias, á contar desde la fecha.
En esta disposicion están comprendidos tanto los de las víctimas de enfermedades endémicas como epidémicas, con tal que tengan cinco años de término los primeros y diez los segundos.
En caso de que no sean reclamados se depositarán en el osario.
Montevideo, Julio 6 de 1896.
*La Direccion.*
2169-ag.7

**Departamento N. de Ingenieros**
LLAMADO A LICITACION

Llámase á propuestas por cuarta vez por el término de veinte dias para la construccion de un edificio escolar en Artilleros, departamento de la Colonia, con arreglo á los planos y pliego de condiciones que estarán de manifiesto en la Secretaría de este Departamento N. de Ingenieros y en la Secretaría de la Comision Departamental de Instruccion Primaria de la Colonia.
Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta misma Secretaría y en la de la Comision Departamental arriba citada, hasta el dia 6 de Agosto próximo á las dos de la tarde, hora en que serán abiertas én ambas partes ante los interesados que concurran, aceptándose la mas conveniente á juicio del Departamento ó rechazándose todas si no se les considerara aceptables.
Montevideo, Julio 17 de 1896.
2227-ag.6 *Félix Illa*, pro-secretario.

LLAMADO A LICITACION

Llámase á propuestas por el término de veinte dias para efectuar las reparaciones proyectadas en la Jefatura, Cárcel y Cuartel del piquete urbano del Departamento de Soriano con arreglo á los planos y pliego de condiciones que estará de manifiesto en la Secretaría de este Departamento N. de Ingenieros y en la Jefatura Política de Soriano.
Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en la misma Secretaría y Jefatura hasta el dia 3 de Agosto á las 2 de la tarde, hora en que serán abiertas en ambas partes, ante los interesados que concurran, aceptándose la mas conveniente á juicio del Departamento ó rechazándose todas si no se les considerara aceptables.
Montevideo, Julio 12 de 1896
2200-ag.3 *Félix Illa*, pro-secretario.

**Direccion General de Aduanas**
**AVISO.**

Se hace saber al comercio que con fecha 23 del corriente, y á pedido de la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay, el Superior Gobierno, ampliando el Reglamento de tránsito, ha concedido lo siguiente:
1.° Que los cereales y otros productos de origen brasilero puedan introducirse por la Aduana de Rivera, para ser transportados en tránsito por ferrocarril hasta Montevideo, siendo colocados por la Empresa del Ferrocarril Central en wagones cerrados y sellados por aquella misma Aduana y con sujecion á las disposiciones y responsabilidades establecidas en el Reglamento para el tránsito de mercaderías desde Montevideo á Rivera.
Por excepcion las maderas podrán ser transportadas en wagones abiertos.
2.° Que llegados á esta capital los productos indicados en el artículo anterior, podrán ser reembarcados directamente desde los muelles del Ferrocarril Central á los buques surtos en este puerto ó depositados ya sea en los almacenes fiscales de esta Aduana ó en los del Ferrocarril Central en Bella Vista.
3.° Que el depósito en los almacenes del Ferrocarril Central será por cuenta y riesgo de los interesados y bajo la vigilancia de la Aduana, rigiendo en este caso las disposiciones establecidas por el reglamento de Aduana para los depósitos particulares y no siendo en ningun caso el fisco responsable de las pérdidas ó averías que puedan sobrevenir, pues la vigilancia á que se hace referencia será exclusivamente aduanera.
Montevideo, Julio 29 de 1896.
2306-ag.4 *E. Gradin.*

**AVISO**

En vista de las dificultades que continuamente se presentan al solicitarse el despacho de artículos determinados en la Tarifa vigente, pero que vienen incompletos, esta Direccion recuerda y previene al comercio importador, que por disposicion superior de fecha 10 de Febrero de 1893, dichos artículos deben ser aforados y se aforarán en proporcion al valor que por dicha tarifa les corresponda cuando sean completos;—esto sin perjuicio de las responsabilidades y penas en que pueda incurrirse por falsas declaraciones.
Montevideo, Julio 29 de 1896.
2307-ag.4 *E. Gradin.*

**Secretaría de la Universidad**

Se hace saber que el Consejo de Enseñanza Secundaria y Superior en sesion de 31 de Julio último, ha sancionado la siguiente resolucion:
« Invítese por la prensa por el término de quince « dias á las personas que deseen escribir los textos « de filosofía con arreglo al programa é informes « aprobados para que lo manifiesten por escrito al « señor rector de la Universidad, dentro de dicho « término. »
Esta Secretaría suministrará á los interesados los datos que exijan ó antecedentes que demanden para la realizacion de sus trabajos.
Montevideo, Agosto 1.° de 1896.
2335-ag.10 *La Secretaría General.*